



**KPMG Albania Shpk Dega në Kosovë**  
Rruga "Sulejman Vokshi"  
Nr.14  
Prishtinë ,Kosovë

Telefon +381(38)246771  
Faks +381(38)246772  
E-mail al-kosovo@kpmg.com  
Internet www.kpmg.al

**Nr. i Dokumentit: KPMG 2014/5**

**RAPORTI I AUDITIMIT**  
**PËR PASQYRAT FINANCIARE TË**  
**KOMUNËS SË HANIT TË ELEZIT PËR VITIN E**  
**PËRFUNDUAR MË 31 DHJETOR 2013**

**Prishtinë, Qershor 2014**

\*Pasqyrat financiare të Komunës i janë bashkëngjitur këtij raporti.

---

KPMG ka kryer auditimin e Pasqyrave Vjetore Financiare të Komunës së Hanit të Elezit ('Komuna') për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2013, në emër të zyrës së Auditorit të Përgjithshëm.

Zyra e Auditorit të Përgjithshëm (ZAP) kryen auditime të rregullsisë dhe të performancës. Auditori i Përgjithshëm, Lage Olofsson, është kreu i ZAP-it, i cili ka rreth 145 të punësuar. Auditori i Përgjithshëm dhe ZAP janë të pavarur dhe certifikon rreth 90 Pasqyra Vjetore Financiare çdo vit, derisa ndërmarrin forma të tjera të auditimit.

Misioni i ZAP-it është që "të kontribuojmë në menaxhim të shëndoshë financiar në administratë publike. Ne do të kryejmë auditime cilësore në përputhje me standardet e njohura ndërkombëtare të auditimit të sektorit publik dhe praktikat e mira evropiane. Ne do të ndërtojmë besim në shpenzimin e fondeve publike. Ne do të luajmë një rol aktiv në sigurimin e interesit të taksapaguesve dhe palëve tjerë të interesit në rritjen e llogaridhënies publike."

Raportet e nxjerra nga ZAP promovojnë drejtpërsëdrejti llogaridhënien pasi që ato ofrojnë bazë për ti kërkuar llogari menaxherëve të çdo organizate buxhetore.

---

## TABELA E PËRMBAJTJES

Përmbledhje e përgjithshme .....	4
1 Fushëveprimi i auditimit dhe metodologjia.....	7
2 Pasqyrat vjetore financiare dhe obligimet e tjera për raportimin e jashtëm.....	8
3 Rekomandimet e vitit paraprak .....	15
4 Menaxhimi Financiar dhe Kontrolli .....	16
5 Sistemi i auditimit të brendshëm .....	24
Shtojca I: Shpjegim i llojeve të ndryshme të opinioneve të aplikuara .....	25
Shtojca II: Rekomandimet e vitit paraprak .....	27
Shtojca III: Përgjigjja e Menaxhmentit ndaj të Gjeturave Tona.....	29

---

## Përmbledhje e përgjithshme

### Hyrje

KPMG ka kryer auditimin e pasqyrave vjetore financiare të Komunës së Hanit të Elezit ('Komuna') për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2013, në emër të zyrës së Auditorit të Përgjithshëm.

Ky raport përmbledh çështjet kryesore që dalin nga auditimi ynë i pasqyrave financiare vjetore (PVF-të) për vitin 2013 - i cili e përcakton Opinionin e Audituesve. Ne do të donim të falënderonim Kryetarin e Komunës dhe stafin e tij për ndihmën e tyre gjatë procesit të auditimit.

Auditimi i pasqyrave financiare për vitin 2013 u ndërmor në përputhje me Parimet dhe Udhëzimet Themelore të Auditimit të Organizatës Ndërkombëtare të Institucioneve Supreme të Auditimit ('ONISA' ose 'INTOSAI'). Qasja jonë ka përfshirë testet dhe procedurat, të cilat ne menduam se ishin të nevojshme për të arritur në një opinion lidhur me pasqyrat financiare. Qasja e ndërmarrë është paraqitur në Memon e Planifikimit të Auditimit, të muajit tetor 2013.

Auditimi ynë është fokusuar në:

- PVF - pajtueshmërinë me kornizën e raportimit dhe rreziqet domethënëse për PVF-të të theksuara në Memon e Planifikimit të Auditimit;
- Veprimet e ndërmarra ndaj rekomandimeve tona për vitin 2012 dhe atyre të mëhershme; dhe
- Menaxhimin Financiar dhe Kontrollin e Brendshëm të Komunës (duke përfshirë menaxhimin dhe ekzekutimin e buxhetit)

Niveli i punës së kryer për të përfunduar auditimin për vitin 2013 pasqyron drejtpërsëdrejti cilësinë e kontrollit të brendshëm të zbatuar nga menaxhmenti.

### Opinion

Shtojca I shpjegon llojet e ndryshme të opinioneve të aplikuara.

Opinionin ynë është paraqitur në pjesën 2.1 të këtij raporti.

Shënim: Opinionin është një pasqyrim i të gjeturave të auditimit të theksuara në këtë raport.

---

## Konkluzioni i përgjithshëm

Bazuar në detajet e paraqitura në pjesët e këtij raporti, konkluzioni ynë i përgjithshëm është se:

Menaxhmenti i Komunës ka projektuar dhe zbatuar një sistem të kontrolleve të brendshme. Megjithatë disa kontrole mbi fusha kyçe të administrimit dhe raportimit financiar nuk ishin zbatuar dhe nuk operonin në mënyrë efektive. Në veçanti, ne identifikuam dobësitë e mëposhtme:

- Gjatë viteve të fundit, Komuna ka adresuar vetëm pjesërisht rekomandimet tona lidhur me Nenin 16 Shpalosja e pasurive dhe pagesat nga palët e treta, dhe rrjedhimisht kjo fushë vazhdon të paraqesë një rrezik domethënës. Si pasojë e natyrës së regjistrimeve bazë dhe mungesës së dokumentave mbështetës ekzistojnë disa pasiguri lidhur me të drejtat e pronësisë, plotësinë dhe vlerësimin e pasurive, objekteve dhe pajisjeve;
- Gjithashtu, Komuna ka adresuar vetëm pjesërisht rekomandimet tona të tjera nga vitet e shkuara. Komuna nuk ka një ndërtuar një proces të fortë që do të siguronte zbatimin e plotë dhe në kohë të rekomandimeve tona;
- Të hyrat aktuale vetanake janë realizuar në nivelin 74% të buxhetit për vitin 2013, dhe tregojnë rritje prej 35% krahasuar me të hyrat për vitin 2012. Ekzekutimi i ulët i buxhetit është nga fushat kryesore ku nevojiten përmirësime;
- Komuna ende nuk ka një sistem automatik faturimi për të gjitha llojet e te hyrave vetanake dhe llogarive të arkëtueshme lidhur me to;
- Free Balance nuk siguron plotësi të informacionit të kërkuar për qëllime të raportimit financiar dhe nuk mund të përdoret i vetëm për të gjeneruar pasqyra të plota financiare. Edhe pse PVF-të kishin adresuar shumicën e kërkesave për prezantim, PVF-të e paraqitura për auditim kishin disa lëshime dhe pasaktësi. Disa janë ndryshuar në versionin final të PVF-ve, por disa zëra mbeten të pakorrigjuar, si ç paraqiten në pjesën 2.3 të këtij dokumenti; dhe
- Komuna nuk ka marrë masa të mjaftueshme për krijimin e strukturave dhe funksioneve të Auditimit të Brendshëm.

## Rekomandimet tona kryesore janë që Kryetari:

- Të analizojë arsyet për pasiguritë lidhur me pasuritë, objektet dhe pajisjet dhe të identifikojë veprimet që nevojiten për të adresuar këtë çështje, në mënyrë që të mundësojë një prezantim të duhur të pasurive në vitin 2014. Mund të konsiderohet mbështetja e duhur dhe në kohë e një Komiteti të brendshëm të Inventarizimit të Aseteve;
  - Të sigurojë që plani i veprimit, i rishikuar çdo tremujor, të përcaktojë saktë afatet kohore për adresimin e rekomandimeve të dhëna, duke identifikuar stafin/njësine/entitetin përgjegjës, dhe duke u fokusuar fillimisht në fushat më të rëndësishme;
  - Të monitorojë në mënyrë sistematike performancën buxhetore në baza mujore dhe të identifikojë dhe adresojë barrierat për të planifikuar nivelet e ekzekutimit të buxhetit. Nëse supozimet e buxhetit fillestar janë të pasakta, kjo duhet të reflektohet plotësisht në pozitën e buxhetit final. Të sigurohet se plani i realizimit të të hyrave vetanake përbën plan realist dhe përkon me mundësitë e Komunës për mbledhjen e të hyrave. Për më shumë duhet siguar se janë ndërmarrë gjithë masat për mbledhjen e këtyre të hyrave;
  - Të ndërmarrë hapa për të përmirësuar sistemin e kontabilitetit dhe të faturimit në mënyrë që të sigurojë kontrole të sigurta, efeciente dhe efektive në faturim dhe të hyra. Përmirësimi i procedurave në lidhje me sisteme të tilla do të mundësonte menaxhmentit të monitorojë dhe menaxhojë rreziqet e mëdha dhe të sigurohet që vendimet në lidhje me buxhetimin, planifikimin dhe mbledhjen e të hyrave janë zbatuar siç duhet;
  - Të sigurojë një proces automatik dhe efektiv të regjistrimit dhe raportimit të shpalosjeve në PVF për vitin 2014, që përfshin formalisht edhe rishikimin nga menaxhmenti të draft
-

---

pasqyrave, me fokus të veçantë në fushat që konsiderohen me rrezik të lartë për gabime dhe/ose fushat ku gabimet janë identifikuar në vitet e mëparshme; dhe

- Të sigurohet se krijohet një Departament Auditi të Brendshëm dhe Komitet Auditi si dhe që do hartohen politika dhe procedura të përshtatshme që sigurojnë standard të lartë të qeverisjes, dhe të zbatohet një program i auditimit të brendshëm për vitin 2014 me rrezik të vlerësuar, i cili i ofron menaxhmentit siguri në lidhje me funksionimin efektiv, ose sistemet financiare kyçe.

---

# 1 Fushëveprimi i auditimit dhe metodologjia

Është përgjegjësi e Komunes të përgatisë pasqyrat financiare sipas Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit në Sektorin Publik (SNKSP) për 'Raportimin Financiar në bazë të Kontabilitetit të Parasë së Gatshme' dhe kërkesave të tjera specifike. Ne jemi përgjegjës për kryerjen e auditimit të rregullsisë që përfshin ekzaminimin dhe vlerësimin e pasqyrave financiare dhe të dhënave tjera financiare si dhe dhënien e opinioneve:

- Nëse pasqyrat financiare japin një pamje të drejtë dhe të vërtetë të llogarive dhe çështjeve financiare për periudhën e auditimit;
- Nëse të dhënat financiare, sistemet dhe transaksionet janë në pajtim me ligjet dhe rregulloret në fuqi;
- Për përshtatshmërinë e funksioneve të kontrollit të brendshëm dhe të auditimit të brendshëm; dhe
- Për të gjitha çështjet të cilat dalin apo kanë të bëjnë me auditimin.

Ne kemi shqyrtuar shkallën deri në të cilën mund të mbështetemi në kontrollet menaxheriale gjatë përcaktimit të testimit të kërkuar për të siguruar nivelin e nevojshëm të dëshmive për të mbështetur opinionin e auditimit dhe fokusin e auditimit.

Pjesët e mëposhtme ofrojnë një përmbledhje më të detajuar të të gjeturave tona të auditimit me theks të veçantë në vëzhgimet dhe këshillat në çdo fushë të rishikimit. Përgjigjet e Kryetarit ndaj të gjeturave tona mund të gjenden në Shtojcën III. Një vlerësim i përgjigjeve të Menaxhmentit ndaj këshilleve të bëra në vitin 2012 mund të gjendet në Shtojcën II.

Për plotësi, ne kemi përfshirë çështjet e identifikuara gjatë auditimit të ndërmjetëm aty ku ato kanë mbetur relevante. Të gjeturat tona janë definuar si:

**Të prioritetit të lartë** – Çështje të cilat mund të rezultojnë në dobësi materiale në kontrollin e brendshëm dhe ku veprimi i marrë do të ofrojë mundësinë për përmirësimin e efikasitetit dhe efektivitetit të kontrolleve të brendshme; dhe

**Të prioritetit të mesëm** - Çështje të cilat mund të mos rezultojnë në dobësi materiale, por ku veprimi i marrë do të ofrojë mundësinë për përmirësimin e efikasitetit dhe efektivitetit të kontrolleve të brendshme.

Procedurat tona kanë përfshirë një rishikim të kontrolleve të brendshme dhe sistemeve të kontabilitetit dhe procedurat vetëm deri në atë masë që konsiderohet e nevojshme për kryerjen efektive të auditimit. Të gjeturat e auditimit nuk duhet të konsiderohen sikur përfaqësojnë një pasqyrë gjithëpërfshirëse të të gjitha dobësive të cilat ekzistojnë, apo edhe të të gjitha përmirësimeve që mund të bëhen në sistemet dhe procedurat që kanë funksionuar. Të gjeturat që konsiderohen si me prioritet të ulët do ti raportohen veçmas stafit të financave.

---

## 2 Pasqyrat vjetore financiare dhe obligimet e tjera për raportimin e jashtëm

### **Konkluzioni i përgjithshëm**

Rishikimi ynë i PVF merr parasysh pajtueshmërinë me kornizën raportuese si dhe cilësinë dhe saktësinë e informacionit të regjistruar në pasqyrat financiare. Ne gjithashtu e marrim parasysh Deklaratën e bërë nga Zyrtari Kryesor Administrativ ('ZKA' ose Kryetari) dhe Zyrtari Kryesor Financiar, kur draft PVF-të të dorëzohen në Qeveri.

Deklarata në lidhje me prezantimin e PVF përfshin një numër të pohimeve për sa i përket pajtueshmërisë me kornizën raportuese dhe cilësinë e informacionit në kuadër të pasqyrave financiare. Disa deklarata kanë për qëllim t'i ofrojnë Qeverisë sigurinë se të gjitha informatat relevante janë ofruar për të siguruar se mund të ndërmerret një auditim gjithëpërfshirës.

Ne kemi shprehur një opinion të pa-modifikuar me paragraf për 'Çështje Tjetër' sepse Komuna nuk i ka adresuar plotësisht rekomandimet tona për pasuritë e paraqitura në PVF. Në PVF u identifikuan vetëm një numër i vogël gabimesh jo materiale dhe kërkesat e raportimit ishin plotësuar. Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara lidhur me përmbushjen e detyrimeve për raportim të jashtëm. Megjithatë paragrafi i 'Çështjes Tjetër' tregon se deklarata të cilës i jemi referuar më lart, nuk ishte e saktë në të gjitha aspektet.

Duke ju referuar ISSAI 200, këtë vit ka patur ndryshime në terminologjinë për format e opinionit. Këtë vit shprehemi 'opinion i pa-modifikuar' në vend të 'opinionit i pa-kualifikuar' si në vitin e shkuar. Për më shumë mbi format e opinionëve referojuni shtojcës I 'Shpjegim i llojeve të ndryshme të opinionëve të aplikuara' në këtë raport.



---

## 2.1 Opinioni i Auditimit

Për Komunën Hani i Elezit

Prishtinë, 6 qershor 2014

Ne kemi audituar pasqyrat financiare bashkëngjitur të Komunës Hani i Elezit ('Komuna'), të cilat përfshijnë pasqyrën e pranimeve dhe pagesave në para të gatshme për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013, një krahasim të buxhetit me shumat aktuale, dhe një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël si dhe të shënimeve të tjera sqaruese.

### *Përgjegjësia e Menaxhmentit për Pasqyrat Financiare*

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Kontabilitetit për Sektorin Publik ('SNKSP') për 'Raportimin Financiar sipas Kontabilitetit të Bazuar në Paranë e Gatshme' dhe me Rregulloren MF - Nr. 03/2013 'Për Pasqyrat Financiare Vjetore të Organizatave Buxhetore'. Kjo përgjegjësi përfshin hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e një kontrolli të brendshëm të përshtatshëm për përgatitjen dhe prezantimin e pasqyrave financiare pa anomali materiale të shkaktuara nga mashtrimi apo gabimi.

### *Përgjegjësia e Audituesve*

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi pasqyrat financiare bazuar në auditimin tonë. Puna jonë është kryer në përputhje me Parimet dhe Udhëzimet Themelore të Auditimit të Organizatës Ndërkombëtare të Institucioneve Supreme të Auditimit (ONISA). Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkesat etike dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të arritur një siguri të arsyeshme nëse pasqyrat financiare janë pa gabime materiale.

Auditimi ka të bëjë me kryerjen e procedurave për të marrë evidencë auditimi rreth shumave dhe informacioneve të dhëna në pasqyrat financiare. Procedurat e zgjedhura varen nga gjykimi i audituesit, përfshirë këtu dhe vlerësimin e rreziqeve të anomalive materiale në pasqyrat financiare, si pasojë e mashtrimit apo gabimit. Kur vlerësojmë këto rreziqe, kontrolli i brendshëm i entitetit mbi përgatitjen dhe paraqitjen e pasqyrave financiare merret në konsideratë në mënyrë që të planifikojmë procedura auditimi të përshtatshme në rrethanat përkatëse të entitetit, por jo për qëllimin që të shprehim një opinion mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm. Auditimi gjithashtu përfshin vlerësimin e përshtatshmërisë së metodave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e çmuarjeve kontabël të bëra nga drejtimi, si dhe vlerësimin e paraqitjes së pasqyrave financiare.

Ne besojmë së evidenca e auditimit që ne kemi marrë është e mjaftueshme dhe e përshtatshme për të siguruar një bazë për opinionin tonë.

### *Opinion*

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare të Komunës për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013 janë përgatitur në të gjitha aspektet materiale, në përputhje me SNKSP për 'Raportimin Financiar sipas Kontabilitetit të Bazuar në Paranë e Gatshme' dhe me Rregulloren MF - Nr. 03/2013 'Për Pasqyrat Financiare Vjetore të Organizatave Buxhetore'.

### *Çështje Tjetër*

Pa e kualifikuar opinionin tonë, ne tërheqim vëmendjen për sa më poshtë:

- Neni 16 përfshin informacione për pasuri jofinanciare kapitale dhe jokapitale. Për shkak të mungesës së dokumentave të pronësisë së disa pasurive, ka pasiguri lidhur me të drejtat e pronësisë së Komunës. Për më tepër, për shkak të mungesës së dokumentave për matjen e një pjese të rëndësishme të këtyre pasurive, Komuna ka tentuar të masë vetëm disa nga pasuritë kryesore me vlerën e tregut, në bazë të një vlerësimi të kryer nga një komision i krijuar brenda Komunës.
- Në Nenin 12 Komuna ka paraqitur si 'Pagesa nga palët e treta' 415 mijë EUR që përfaqësojnë investime të financuara nga Ministrinë e Kosovës, dhe jo nga palë të treta. Për më tepër, nuk është kryer ende transferimi zyrtar i pronësisë për një pjesë të rëndësishme të pasurive të paraqitura si 'Pagesa nga palët e treta'.

*KPMG Albania Supt Kosovo Branch*

KPMG Albania Sh.p.k. - Kosovo Branch

Sulejman Vokshi, No. 14

Pristina

Kosovo

---

## 2.2 Rreziqet domethënëse në Pasqyrat Vjetore Financiare

### Përshkrimi

Gjatë kryerjes së auditimit, ne kemi identifikuar një rrezik në lidhje me prezantimin e Nenit 16, Shpalosja e Pasurive dhe Pagesat nga Palët e treta.

Rreziku pasqyron sa vijon:

- Paqartësitë lidhur me mungesën e dokumentacionit të pronësisë dhe për matjen e një pjese të rëndësishme të pasurive.
- Shpalosja e pasurive nuk është e plotë, për arsye se jo të gjitha pronat, ndërtesat dhe pajisjet janë përfshirë në vlerësim.

Gjithashtu, ne kemi identifikuar rrezik në lidhje me çështje të tjera të pajtueshmërisë (Çështja 2 më poshtë).

Rreziku është identifikuar dhe ka ndodhur.

### Rreziku i identifikuar

Qasja jonë deri tani pasqyron reagimin tonë të auditimit për periudhën deri në 31 dhjetor 2013, siç shpjegohet edhe brenda memorandumit të planifikimit të auditimit. Ne tërheqim vëmendjen për çështjet më poshtë:

---

#### Çështja 1 - Neni 16, "Shpalosja e Pasurive"

##### Gjetja

Për disa pasuri ka pasiguri në lidhje me të drejtat e pronësisë midis Komunës dhe Agjencive të tjera të ndryshme të Qeverisë së Kosovës dhe mungesë të dokumentacionit të pronësisë. Për më tepër, si pasojë e mungesës së dokumentacionit përkatës për matjen e një pjese të konsiderueshme të këtyre asetëve, Komuna ka kërkuar të masë këto objekte me vlerën e drejtë në bazë të një vlerësimi të kryer në vitin 2013 për disa nga pasuritë kryesore komunale nga një komitet i brendshëm. Si rezultat, në vitin 2013 Komuna regjistroi një shumë prej 9,670 mijë EUR, e cila përfaqëson pasuri në përdorim të Komunës që nga vitet e mëhershme. Vlera e pasurisë në Free Balance është më e lartë për 40 mijë Euro nga totali i paraqitur në Nenin 16 Shpalosja e Pasurive. Pritet që në periudhat e ardhshme të regjistrohen edhe pasuri tjera që nuk janë ende në regjistrat aktualë të pasurive të Komunës.

##### Rreziku

Për shkak të mungesës së dokumentacionit të pronësisë, ka paqartësi lidhur me të drejtat e pronësisë së pasurive në mes të Komunës dhe të Agjencive të tjera të ndryshme të Qeverisë së Kosovës. Si rezultat Komuna, mund të përballet me vështirësi në shfrytëzimin e këtyre pasurive në të ardhmen. Gjithashtu, Shpalosja e pasurive nuk është e plotë, për arsye se jo të gjitha pronat, ndërtesat dhe pajisjet janë përfshirë në vlerësim. Këto mungesa mund të rezultojnë në vlera materiale të pasurive që nuk përfshihen në PVF-të e Komunës ose përfshihen me vlera jo reale, dhe në paaftësi të manaxhmentit për të kontrolluar dhe shfrytëzuar pasuritë në dobi të Komunës.

##### Përgjigja e Auditimit

Ne kemi konsideruar kontrollet e brendshme të Komunës ose proceset tjera që lidhen me regjistrimin e pasurive dhe pagesave nga palë të treta në PVF. Ne kemi këshilluar Komunën për veprime shtesë që kërkohen për të siguruar një proces efektiv të regjistrimit të pasurive dhe raportimit të tyre në PVF-të e 2013.

---

Gjithashtu, ne kemi audituar mostrën e shpenzimeve të cilat përbëjnë shtesa në pasuri për periudhën, për të përcaktuar nëse është aplikuar qasja e kapitalizimit të pritshëm, e klasifikimit të duhur dhe e përfshirjes në shpalosjen e pasurive dhe kemi informuar menaxhmentin mbi rezultatet e kësaj pune.

---

## **Çështja 2 - Çështje të pajtueshmërisë**

### **E gjetura**

Çështjet e pajtueshmërisë janë të përmbledhura më poshtë:

- Burimi kryesor e i besueshëm i informacionit për përgatitjen e pasqyrave financiare është Free Balance, i cili nuk përdoret për të regjistruar të hyrat nga gjobat, pagesat nga palët e treta dhe faturat e papaguara.
- Komuna nuk ka implementuar një sistem faturimi automatik dhe gjithëpërfshirës.
- Komuna nuk ka dorëzuar pasqyra financiare në gjuhën serbe.
- Komuna nuk ka ndonjë procedurë formale që do të siguronte informacion të plotë, të përshtatshëm dhe të besueshëm për çështjet ligjore.

### **Rreziku**

- Free Balance nuk siguron plotësi të informacionit të kërkuar për qëllime të raportimit financiar dhe nuk mund të përdoret i vetëm për të gjeneruar pasqyra të plota financiare.
- Ekziston një pasiguri lidhur me plotësinë e të arkëtueshmeve dhe të hyrave që Komuna mund të fitojë, dhe kjo dëmton aftësinë për të përgatitur një buxhet të besueshëm dhe të saktë, për të raportuar një raport të saktë arkëtueshmërie, dhe për të monitoruar arkëtimet e të hyrave vetanake në kohë.
- Mungesa e pasqyrave në gjuhën serbe kufizon përdorimin e lexuesve dhe kjo praktikë nuk është në përputhshmëri me legjislacionin.
- Edhe pse Komuna mund të jetë e përfshirë në disa çështje të vogla ligjore, mungesa e procedurave formale të identifikimit të tyre mund të dobësojë aftësinë për të parashikuar dhe manaxhuar flukset dalëse monetare të ardhshme të kërkuara, si edhe për të raportuar dhe regjistruar provizionet dhe detyrimet kontigjente lidhur me këto çështje.

### **Përgjigjja e Auditimit**

Ne kemi konsideruar kontrollet e brendshme të Komunës dhe proceset që lidhen me regjistrimin dhe paraqitjen në PF për ato shpalosje të cilat nuk raportohen sipas Kontabilitetit të Bazuar në Paranë e Gatshme dhe nuk regjistrohen në Free Balance. Këto shpalosje përfshijnë të hyrat nga gjobat, pagesat nga palët e treta, të arkëtueshmet dhe detyrimet kontigjente.

Ne i kemi rekomanduar Komunës veprime shtesë që kërkohen për të siguruar një proces automatik dhe efektiv të regjistrimit dhe raportimit të shpalosjeve në PVF-të e 2013.

Ne i kemi rekomanduar Komunës përgatitjen e PVF në gjuhën serbe.

Ne i kemi rekomanduar Komunës zbatimin e një procesi formal që do të siguronte informacion të plotë, të përshtatshëm dhe të besueshëm për regjistrimin e provizioneve dhe detyrimeve kontigjente.

---

## 2.3 Pajtuëshmëria me kërkësat për raportim në PVF

### Përshkrimi

Vetëm pjesërisht pasqyrat financiare kanë përmbushur kërkësat e SNKSP 'Raportimi Financiar sipas Kontabilitetit të Parasë së Gatshme' dhe Rregullës Financiare nr. 03/2013. Ne kemi marrë parasysh:

- Pajtuëshmërinë me RrF nr. 03/2013;
- Kërkësat e LMFPF-së nr. 03/L-048;
- Afatet e dorëzimit të raportimeve në MF;
- Kërkësat për nënshkrim të PVF nga ZKA ('Kryetari') dhe Zyrtari Kryesor Financiar;
- Kërkësat për të përgatitur PVF në kopje elektronike dhe fizike; dhe
- Dorëzimi i raportimeve tremujore tek Asambleja Komunale dhe MF.

Siç kemi raportuar në Memorandumin e Auditimit në dhjetor 2013, në Pasqyrat Financiare nëntë mujore mungonin informacionet e kërkësuara në shënimin 17 'Përmbledhja e pasurive jo-financiare në posedim të organizatës buxhetore', shënimin 18 'Të arkëtueshmet' dhe shënimin 19 'Detyrimet kontingjente'. Gjithashtu në këto pasqyra financiare ishin vënë re disa mospërputhje ne Investimet kapitale sipas buxhetit final dhe informacioneve përkatëse në nenin 10. Disa nga këto çështje janë zgjidhur ndërsa çështjet e tjera janë përmendur më poshtë.

Në draft pasqyrat vjetore financiare u nevojiti që të bëheshin disa korrigjime dhe ne kemi dhënë edhe disa sugjerime të tjera për të përmirësuar shpalosjet dhe për të siguruar plotësinë e shpalosjeve. Gjetjet tona janë paraqitur më poshtë.

### E gjetura

Burimi kryesor e i besueshëm i informacionit për përgatitjen e pasqyrave financiare është Free Balance, i cili nuk përdoret për të regjistruar dhe raportuar gjithë shpalosjet të cilat nuk raportohen sipas Kontabilitetit të Bazuar në Paranë e Gatshme. Këto shpalosje përfshijnë të hyrat nga gjobat, pagesat nga palët e treta, të arkëtueshmet dhe detyrimet kontingjente.

Në këto pasqyra financiare janë vënë re dhe mospërputhjet në vijim:

- Të hyrat vetanake të realizuara sipas Nenit 13 'Pasqyra e realizimit të buxhetit' janë 311 mijë EUR, ndërsa në Shënimin 15 janë 249 mijë EUR. Totali sipas Shënit 15 nuk përfshinte të hyrat e bartura nga vitet e shkuara. Megjithatë, këto të hyra ishin paraqitur në Nenin 17, Shënimi 35.
- Në Shënimin 29 'Detyrimet Kontingjente' janë shpalosur 135 mijë EUR detyrime të mundshme nga paditë ligjore. Shumica e këtyre padive ishin të hapura edhe në vitet 2012 dhe 2011. Megjithatë Komuna nuk ka shpalosur informacion për detyrimet kontingjente për vitin 2012 dhe 2011.
- Në Nenin 18, Shënimi 36 'Shpalosja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit' vërehen dallime në klasifikim mes shpenzimeve me të dhenat përkatëse sipas Ligjit për Buxhetin. Shpenzimet për pagat ishin 25 mijë EUR më shumë se buxheti dhe investimet kapitale ishin më pak për të njëjtën shumë.

Ka diferenca të vogla ose diferenca rumbullakimi në disa shënime dhe disa formatime që mund të përmirësohen më tej për të siguruar një prezantim më të mirë të pasqyrave.

Komuna nuk ka përgatitur raportime në gjuhën serbe.

---

## **Rreziku**

Free Balance nuk siguron plotësi të informacionit të kërkuar për qëllime të raportimit financiar dhe nuk mund të përdoret i vetëm për të gjeneruar pasqyra të plota financiare.

Mungesa e shpalosjeve që kërkohen, ose shpalosjet e paqarta kufizojnë përdorimin e lexuesve dhe mund të rezultojnë në keqinterpretime, dhe gjithashtu nuk sigurojnë përputhje me rregullën financiare 03/2013.

Mungesa e pasqyrave në gjuhën serbe kufizon përdorimin e lexuesve dhe kjo praktikë nuk është në pajtim me legjislacionin e me rregullën financiare 03/2013.

## **Rekomandime**

Ne këshillojmë që Kryetari i Komunës të sigurohet se përgatitja e pasqyrave financiare do të përfshijë procedura dhe mjete të projektuara për t'u siguruar që informatat e kërkuara janë të regjistruara, të procesuara, të përmbledhura dhe të raportuara në mënyrë të përshtatshme në pasqyra financiare.

Informacioni mbi pagesat nga palët e treta, shumat e të arkëtueshmeve dhe detyrimeve kontigjente duhet të përditësohet rregullisht dhe të rishikohet për të siguruar saktësinë dhe plotësinë e shpalosjeve të tilla në pasqyrat financiare.

Komuna duhet të përgatisë pasqyrat financiare në gjuhën serbe.

---

## 2.4 Pajtueshmëria me kërkesat e tjera për raportim të jashtëm

### **Përshkrim**

Përveç hartimit të PVF-ve, nga Komuna kërkohet të adresojë obligimet për raportim të jashtëm, përfshirë sa në vijim:

- Kërkesa Buxhetore
- Raportet tremujore, duke përfshirë pasqyrat financiare nëntëmujore në kohë;
- Raportet operative (performancës), nëse ka;
- Draft plani dhe i prokurimit në kohë; dhe
- Plani i Veprimit për zbatimin e rekomandimeve, përfshirë në pasqyrat vjetore financiare të Komunës.

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara lidhur me përmbushjen e detyrimeve aktuale të raportimit të jashtëm, si dhe procesit buxhetor.

---

## 3 Rekomandimet e vitit paraprak

### 3.1 Konkluzioni i përgjithshëm

Që prej pranimit të rekomandimeve tona në korrik 2013 për vitin 2012, vetëm disa veprime janë ndërmarrë për t'i adresuar çështjet e ngritura nga auditimi. Është e rëndësishme që të ndërmerren veprime proaktive nga Komuna për të siguruar përmirësimin e fushave kryesore të menaxhimit financiar dhe kontrollit.

#### **Përshkrimi**

Raporti ynë i auditimit për PVF-të e vitit 2012 të Komunës ka rezultuar në shtatë rekomandime kryesore. Komuna kishte përgatitur një Plan Veprimi ku paraqitet mënyra se si do të adresohen të gjitha rekomandimet. Megjithatë periudha e specifikuar nuk është respektuar plotësisht.

Deri në fund të auditimit tonë për vitin 2013, një rekomandim është zgjidhur plotësisht, tre rekomandime janë zgjidhur pjesërisht dhe tre nuk janë adresuar ende. Për një përshkrim më të plotë të rekomandimeve dhe mënyrës se si janë adresuar ato, shihni Shtojcën II.

---

#### **Çështja - Adresimi i rekomandimeve nga viti paraprak - Prioritet i lartë**

##### **E gjetura**

Vetëm një pjesë e rekomandimeve të vitit të kaluar janë zbatuar dhe Komuna nuk ka zbatuar ndonjë proces formal për të menaxhuar dhe monitoruar mënyrën e zbatimit të rekomandimeve.

##### **Rreziku**

Dobësitë e vazhdueshme të kontrolleve të brendshme në sistemet kryesore financiare kanë rezultuar në:

- Mosrealizim të planit buxhetor;
- Vonesa në përmirësimin e kontrolleve që ndërlidhen me të hyrat dhe arkëtimin e tyre; dhe
- Informacione të munguara ose të pasakta për pasuritë e Komunës në pasqyrat financiare.

##### **Rekomandime**

Kryetari duhet të sigurojë që plani i veprimit, i rishikuar, të përcaktojë saktë afatet kohore për adresimin e rekomandimeve të dhëna, duke identifikuar stafin përgjegjës dhe duke u fokusuar fillimisht në fushat më të rëndësishme.

---

## 4 Menaxhimi Financiar dhe Kontrolli

### 4.1 Konkluzioni i përgjithshëm

Qasja jonë e auditimit është fokusuar në të kuptuarit dhe vlerësimin e veprimeve të ndërmarra nga menaxhmenti për të siguruar menaxhim financiar dhe kontroll efektiv dhe rezultateve nga këto veprime. Për sisteme individuale financiare, ne kërkojmë të identifikojmë nivelin në të cilin operojnë kontrollet aktuale. Ky nivel, për shembull, mund të jetë aktiviteti monitorues i ndërmarrë nga menaxhmenti i lartë apo kontrollet operative të nivelit më ulët. Ne konsiderojmë se kontrollet janë të dizajnuara mirë, janë zbatuar siç është planifikuar dhe funksionojnë në mënyrë efektive. Kjo kërkon një vlerësim të strukturave, proceseve dhe linjave e llogaridhënies të prezantuara nga menaxhmenti, duke përfshirë rolin e ndërmarrë nga Auditimi i Brendshëm dhe Komitetet e Auditimit.

Të hyrat vetanake për këtë periudhë janë realizuar në nivelin 74% në krahasim me buxhetin për vitin 2013, dhe tregojnë rritje prej 35% krahasuar me të hyrat për vitin 2012. Realizimi i Buxhetit është një nga fushat kryesore ku nevojiten më shumë përmirësime.

### 4.2 Qeverisja e mirë

#### **Përshkrim**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandim në këtë fushë.

### 4.3 Planifikimi dhe realizimi i buxhetit

#### **Përshkrimi**

Në vitin 2013, ekzekutimi i buxhetit është në nivelin 93% të buxhetit total. Ky ekzekutim shënon ulje prej 2% në krahasim me ekzekutimin e vitit 2012. Ekzekutimi i ulët krahasuar me buxhetin final lidhet kryesisht me subvencionet dhe transferet, investimet kapitale dhe shpenzimet komunale.

Të hyrat vetanake për këtë periudhë janë realizuar në nivelin 74% në krahasim me buxhetin për vitin 2013, dhe kanë treguar rritje në nivelin 35% krahasuar me vitin 2012.

Ne kemi paraqitur në tabelën e mëposhtme buxhetin fillestar dhe atë të rishikuar të Komunes, burimet e të hyrave dhe shpenzimin e fondeve sipas kategorive ekonomike:



**Tabela 1. Burimet e fondeve buxhetore- realizimi ndaj buxhetit (në €'000)**

<b>Përshkrimi</b>	Buxheti Fillestar 2013	Buxheti Final <sup>1</sup> Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2012	Realizimi Vjetor 2011
Granti Qeveritar	1,482	1,532	1,526	1,536	1,438
Të hyrat vetanake të bartura nga viti paraprak <sup>2</sup>	-	68	60	82	105
Të hyrat vetanake <sup>3</sup>	350	350	230	169	215
Donacionet e brendshme	-	-	-	-	-
Donacionet e jashtme	-	63	61	133	62
<b>Burimet e fondeve</b>	<b>1,832</b>	<b>2,013</b>	<b>1,877</b>	<b>1,920</b>	<b>1,820</b>

**Tabela 2. Shpenzimet e fondeve sipas kategorive ekonomike- realizimi ndaj buxhetit (në €'000)**

<b>Përshkrimi</b>	Buxheti Fillestar 2013	Buxheti Final Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2012	Realizimi Vjetor 2011
Pagat dhe Mëditjet	1,079	1,078	1,068	1,043	1,008
Mallrat dhe Shërbimet	174	214	202	257	177
Shpenzimet Komunale	38	38	34	39	34
Subvencionet dhe Transferet	32	38	27	41	37
Investimet Kapitale	509	645	546	540	564
<b>Shpenzimet totale</b>	<b>1,832</b>	<b>2,013</b>	<b>1,877</b>	<b>1,920</b>	<b>1,820</b>

**Tabela 3. Të hyrat vetanake - realizimi ndaj buxhetit (në €'000)**

<b>Përshkrimi</b>	Buxheti Fillestar 2013	Buxheti Final Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2013	Realizimi Vjetor 2012	Realizimi Vjetor 2011
Të hyrat vetanake <sup>4</sup>	350	418	311	231	303

- Ekzekutimi i buxhetit në investimet kapitale për vitin 2013 ishte 85% në krahasim me buxhetin final për vitin 2013. Në vitin 2012, ekzekutimi i buxhetit për investimet kapitale ka mbetur në nivelin vjetor prej 87%. Ekzekutime të ulta vihen re në kategori të tjera të shpenzimeve të periudhës si subvencionet dhe transferet dhe shpenzimet komunale. Shfrytëzimet e fondeve për vitin 2013 tregojnë ulje prej 2% në krahasim me vitin 2012.

<sup>1</sup> Buxheti Final - buxheti i aprovuar nga Kuvendi që është e përshtatur vazhdimisht nga Ministria e Financave

<sup>2</sup> Të hyrat vetanake të Komunave të pashpenzuara në vitin paraprak të bartura në vitin aktual.

<sup>3</sup> Një pjesë të arkëtimeve të planifikuara dhe të mbledhura për Buxhetin e Kosovës në vitin e tanishëm i cili është përdorur nga njësitë ekonomike për financimin buxhetin e vet.

<sup>4</sup> Të hyrat vetanake të mbledhura gjatë vitit 2013.

- 
- Realizimi i të hyrave vetanake për vitin 2013 ishte 74% në krahasim me buxhetin final për vitin 2013. Realizimi i të hyrave vetanake vjetore në vitin 2012 ishte vetëm 48% e buxhetit të vitit. Të hyrat për vitin 2013 shënojnë rritje prej 35% në krahasim me të hyrat të raportuara në vitin 2012.
  - Mbledhja e të hyrave vetanake nga tatimi në pronë për vitin 2013 ishte vetëm 74% e faturimit total të periudhës sipas Free Balance. Nuk kemi informacion për të treguar nëse arkëtimet gjatë vitit 2013 lidhen me fatura të vitit 2013, apo të viteve të mëparshme.
  - Në pasqyrat financiare më 31 dhjetor 2013, Komuna raporton një total prej 243 mijë EUR të arkëtueshme, ndërsa sipas sistemit të faturimit për tatim në pronë raportohen 245 mijë EUR fatura të paarkëtuara.

Për shkak të mungesës së sistemeve të faturimit për llojet e tjera të të hyrave, ne nuk mund të llogarisim një raport arkëtueshmërie për ato të hyra.

---

### **Çështja – Ekzekutimi i buxhetit – Prioriteti i Lartë**

#### **E gjetura**

Të hyrat vetanake për këtë periudhë janë realizuar në nivelin 74% në krahasim me buxhetin për vitin 2013. Ekzekutimi i buxhetit nuk ishte në nivelin e pritur. Ndërkohë, ekzekutimi i buxhetit është në nivelin 93% të buxhetit total. Ky ekzekutim përfaqëson ulje prej 2% në krahasim me shpenzimet e vitit 2012. Ekzekutimi i ulët krahasuar me buxhetin final lidhet kryesisht me subvencionet dhe transferet, investimet kapitale dhe shpenzimet komunale.

#### **Rreziku**

Planifikimi jo i duhur i buxhetit dhe ekzekutimi i ulët i buxhetit mund të rezultojë në mos arritjen e objektivave të Komunës dhe financimin e detyrimeve të vitit aktual nga buxhetet e vitit të ardhshëm.

#### **Rekomandime**

Kryetari duhet të monitorojë në mënyrë sistematike performancën buxhetore në baza mujore dhe të identifikojë dhe adresojë barrierat për të planifikuar nivelet e ekzekutimit të buxhetit. Nëse supozimet e buxhetit fillestar janë të pasakta, kjo duhet të reflektohet plotësisht në pozitën e buxhetit final.

Kryetari duhet të sigurohet se plani i realizimit të të hyrave vetanake përbën plan realist dhe përkon me mundësitë e Komunës për mbledhjen e të hyrave. Për më shumë duhet siguar se janë ndërmarrë gjithë masat për mbledhjen e këtyre të hyrave.

---

## 4.4 Të hyrat (përfshirë të hyrat vetanake)

### Përshkrimi

Të hyrat vetanake të gjeneruara nga Komuna në vitin 2013 ishin në total 311 mijë EUR. Ekziston nevoja për përmirësim në disa procese dhe kontrole që kanë të bëjnë me mbledhjen dhe me raportimin e të hyrave, me qëllim rritjen e mbledhjes së të hyrave dhe sigurimin e saktësisë dhe plotësisë së raportimeve për qëllime manaxheriale dhe për qëllime të përgatitjes së pasqyrave financiare.

---

### Çështja- Kontrolli mbi të hyrat - Prioritet i Lartë

#### E gjetura

Gjetjet e vitit 2013 mbeten të ngjashme si edhe në vitin paraprak:

- *Sistemi i faturimit.* Një sistem automatik i faturimit ekziston vetëm për të hyrat nga tatimi në pronë. Komuna nuk mban regjistra të faturimit për llojet e tjera të të ardhurave. Në vend të kësaj, janë regjistruar vetëm arkëtimet me para të gatshme nga të hyrat e tilla.
- *Mbledhja e të hyrave.* Komuna nuk mban regjistra të ndarë ose ndonjë listë të të gjithë debitorëve sipas llojeve të taksave për të hyrat nga participimet në shëndetsësi dhe nga taksat rrugore.

#### Rreziku

- Ekzistojnë pasiguri lidhur me plotësinë e të hyrave që Komuna mund të fitojë dhe të arkëtueshmeve lidhur me to, dhe si pasojë rritet rreziku i gabimeve në pasqyrat financiare dhe dobësohet aftësia e Manaxhmentit për të marrë vendime, kontrolluar, identifikuar dhe zgjidhur këto gabime në kohën e duhur.
- Pa të dhëna të detajuara, të sakta dhe të mjaftueshme të debitorëve, Komuna nuk është në gjendje të përgatisë një buxhet të saktë dhe të besueshëm, të raportojë një raport të saktë arkëtueshmërie, dhe të monitorojë arkëtimet e të hyrave vetanake në kohë.

#### Rekomandime

Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna do të ndërmarrë hapa për të përmirësuar sistemin e kontabilitetit dhe të faturimit në mënyrë që të sigurojë kontrole të sigurta, efëciente dhe efektive në faturim dhe të hyra të mbledhura. Përmirësimi i procedurave në lidhje me sisteme të tilla do ti mundësonte menaxhmentit të monitorojë dhe menaxhojë rreziqet e mëdha dhe të sigurohet që vendimet në lidhje me buxhetimin, planifikimin dhe mbledhjen e të hyrave janë bartur siç duhet. Ne i këshillojmë Kryetarit të Komunës të konsiderojë pikat si në vijim:

- Implementimin e një sistemi faturimi që përfshin detaje të përditësuara për pagesit, adresën e tyre të tanishme, historinë dhe normën e mbledhjes së të hyrave nga këta pages. Qasja në informacione të tilla duhet të jetë e limituar vetëm për një numër personash dhe me autorizimin e menaxhimit.
- Të vendosë dhe të kontrollojë në mënyrë qendrore tarifatat dhe normat e taksave të aprovuara në sistem, që të llogarisë dhe gjenerojë automatikisht faturat. Ky gjenerim i faturave gjithashtu duhet të autorizohet dhe të rishikohet.
- Të ekzistojë lidhje në mënyrë automatike midis sistemit të faturimit dhe sistemit të kontabilitetit në mënyrë që të dhënat në librin kryesor të procesohen në mënyrë automatike.

- 
- Të lidhen automatikisht zyra e faturimit me operacionet dhe të bëhen barazime të rregullta ndërmjet tyre, për rastet kur faturimi direkt lidhet me shërbimet nga zyra operationale. Kjo është veçanërisht e rëndësishme në rastet kur ekzekutohet një numër i madh transaksionesh.

## 4.5 Shpenzimet

### 4.5.1 Prokurimi

#### **Përshkrimi**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë

---

### 4.5.2 Shpenzimet jo përmes prokurimit

#### **Përshkrim**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë.

---

### 4.5.3 Kompensimet (pagat dhe mëditjet)

#### **Përshkrimi**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë.

---

### 4.5.4 Subvencionet dhe Transferet

#### **Përshkrimi**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë.

---

---

## 4.6 Pasuritë dhe obligimet

### 4.6.1 Pasuritë kapitale dhe jo-kapitale

#### Përshkrim

- Edhe pse Komuna ka ndërmarrë hapa për të përmiresuar raportimin për pasuritë e saj, ekzistojnë ende disa pasiguri dhe mangësi në lidhje me pasuritë e Komunës dhe janë adresuar vetëm pjesërisht rekomandimet tona lidhur me Nenin 16 Shpалosja e pasurive gjatë viteve të fundit. Gjetjet e detajuara më poshtë, të marra së bashku japin efekte që rezultojnë në rrezik domethënës, ashtu siç përmendet edhe në Pjesën 2 të këtij dokumenti.
- Si pasojë e mungesës së kordinimit dhe barazimit të shpeshtë dhe të rregullt të dhënave mes palëve të treta dhe Komunës të dhënat e prezantuara nga Komuna mund të jenë të mangëta dhe me gabime.

---

#### Çështja - Pasiguri në lidhje me Nenin 16, Shpалosja e pasurive - Prioritet i lartë

##### E gjetura

- Për disa pasuri ekzistojnë paqartësi lidhur me të drejtat e pronësisë së Komunës apo të Agjencive të tjera Qeveritare të Kosovës dhe ka mungesë dokumentacioni për pronësinë e tyre.
- Si pasojë e mungesës së dokumentacionit përkatës për matjen e një pjese të konsiderueshme të asetëve, Komuna ka kërkuar të masë këto objekte me vlerën e drejtë në bazë të një vlerësimi të kryer në vitin 2013 për disa nga pasuritë kryesore komunale nga një komitet i brendshëm. Si rezultat, në vitin 2013 Komuna regjistroi një shumë prej 9,670 mijë EUR, e cila përfaqëson pasuri në përdorim të Komunës që nga vitet e mëhershme. Vetëm disa prej asetëve që nuk ishin raportuar në periudhat e mëparshme u identifikuan dhe u regjistruan. Pritet që në periudhat e ardhshme të regjistrohen edhe pasuri tjera që nuk janë ende në regjistrat aktualë të pasurive të Komunës.
- Komuna nuk ka përgatitur një listë të detajuar të lëvizjeve në vitet 2013 dhe 2012 për të mundësuar pajtimin e informatave të prezantuara në pasqyrat financiare dhe nuk ka mbajtur një regjistër gjithëpërfshirës me informacione të tilla si data e blerjes dhe asgjësimit të aktivitetit, dhe zhvlerësimi për vitin. Si mungesë e këtij verifikimi, vlera e pasurisë në Free Balance është më e lartë për 40 mijë Euro nga totali i paraqitur në Nenin 16 Shpалosja e Pasurive.
- Komuna nuk ka pranuar informacion zyrtar nga Ministrinë gjatë vitit 2013 për pasuritë që mund të kenë realizuar këto Ministri në këtë Komunë gjatë viteve të mëparshme dhe në vitin 2013. Si pasojë Komuna mund të duhet të bëjë korrigjime të rëndësishme në të dhënat ekzistuese lidhur me pasuritë e financuara nga palë të treta në pasqyrat financiare dhe në regjistrin e mjeteve fikse në të ardhmen.

##### Rreziku

- Edhe pse Komuna ka kryer punë për të zgjidhur çështjet e lidhura me regjistrimet jo të sakta e të plota për pasuritë dhe për pranimet kapitale gjatë viteve të mëparshme, ato çështje janë rrjedhojë e mungesës së një procesi që do të siguronte plotësi të të dhënave nëpërmjet një komunikimi të rregullt dhe barazimeve të informatave nga burime të ndryshme, si edhe nga palët e treta, të përfshira në financimin e pasurive të Komunës. Ky proces ende nuk është siguruar.

- 
- Për shkak të mungesës së dokumentacionit të pronësisë, ka paqartësi lidhur me të drejtat e pronësisë së pasurive në mes të Komunës dhe të Agjencive të tjera të ndryshme të Qeverisë së Kosovës. Si rezultat, Komuna mund të përballë me vështirësi në shfrytëzimin e këtyre pasurive në të ardhmen.
  - Shpalosja e pasurive nuk është e plotë, për arsye se jo të gjitha pronat, ndërtesat dhe pajisjet janë përfshirë në vlerësim. Këto mungesa mund të rezultojnë në vlera materiale të pasurive, që nuk përfshihen në PVF-të e Komunës ose përfshihen me vlera jo reale, dhe në paaftësi të manaxhmentit për të kontrolluar dhe shfrytëzuar pasuritë në dobi të Komunës.

### **Rekomandime**

Ne këshillojmë që Kryetari të përfshijë burime shtesë në regjistrimin, kontrollimin dhe vlerësimin e aseteve të Komunës dhe të sigurohet se në mënyrë të vazhdueshme Komuna regjistron dhe prezanton në pasqyrat e saj financiare të gjitha pasuritë, si edhe barazon informatat nga të gjitha burimet e përfshira në financimin e pasurive.

---

### **Çështja – Pagesat nga palët e treta - Prioritet i lartë**

#### **E gjetura**

- Free Balance nuk përdoret për të regjistruar pagesat nga palët e treta. Si rrjedhojë sistemet qendrore të informacionit në përdorim të Komunës, nuk sigurojnë të dhëna të plota financiare për këto pagesa.
- Në Nenin 12 Komuna ka shpalosur 602 mijë EUR pranime nga palët e treta që përfshijnë 450 mijë EUR investime kapitale dhe 152 mijë EUR shërbime. 415 mijë EUR nga investimet kapitale janë financime nga Ministritë dhe jo nga palë të treta. Komuna nuk posedon dokumente pronësie për pranimet kapitale.

#### **Rreziku**

Si pasojë e mungesës së koordinimit dhe barazimit të të dhënave mes palëve të treta dhe Komunës, të dhënat e prezantuara nga Komuna mund të jenë të mangëta dhe me gabime.

### **Rekomandime**

Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna po bën përpjekjet maksimale për sigurimin e të dhënave nga palët e treta, me theks të veçantë tek ato palë që dihet se kanë kryer investime të rëndësishme në Komunë. Të dhënat e siguruar duhet të paraqiten drejt në regjistrin e pasurive të Komunës. Praktika e mirë do të kërkonte që në baza vjetore të bëhet barazimi i të dhënave mes palëve të treta dhe Komunës për investimet në Komunë për vitin përkatës.

## **4.6.2 Trajtimi i parasë së gatshme (dhe ekuiivalentëve të parasë së gatshme, nëse e aplikueshme)**

### **Përshkrim**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë.

---

### 4.6.3 Trajtimi i të arkëtueshmeve

#### **Përshkrim**

Komuna nuk ka zbatuar një proces të mjaftueshëm për planifikimin, identifikimin, raportimin dhe arkëtimin e faturave të lëshuara për taksat e saj.

---

#### **Çështja - Mungesa e kontrolleve dhe vlerësimeve mbi arkëtimin e të hyrave - Prioritet i lartë**

##### **E gjetura**

Shumica e llogarive të arkëtueshme të paraqitura në pasqyrat financiare lidhen me vitet e mëparshme. Komuna nuk ka ndërmarrë veprimet e nevojshme për të mbledhur këto shuma dhe nuk ka kryer analiza për vjetërsinë e tyre.

##### **Rreziku**

Mungesa e kontrolleve të mjaftueshme mbi arkëtimin e të hyrave dhe e informacionit për vjetërsinë e shumave të arkëtueshme, ndikon negativisht mbi mbledhjen e të hyrave dhe si rezultat edhe mbi fondet që Komuna gjeneron për të mbuluar shpenzimet dhe investimet e saj. Këto mungesa pengojnë identifikimin e problemeve, monitorimin dhe përqendrimin e burimeve të duhura në arkëtimin e të hyrave, dhe prezantimin në pasqyrat financiare të shumave të sakta dhe të plota që pritet të mblidhen.

##### **Rekomandime**

Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna ndërmerr hapa të mëtejshëm për përmirësimin e kontrolleve dhe se vepron në përputhje me ligjet dhe kërkesat e rregulloreve vendore lidhur me arkëtimet e të hyrave.

---

## 4.7 Trajtimi i borxheve

#### **Përshkrim**

Nuk ka përjashtime të mëdha të identifikuara.

#### **Rekomandime**

Ne nuk kemi rekomandime në këtë fushë.

---

---

## 5 Sistemi i auditimit të brendshëm

### **Përshkrimi**

Është e rëndësishme që mungesa e funksioneve të auditit siç raportohet në gjetjet tona prej disa vitesh, të adresohet për të mundësuar se menaxhmenti do të marrë siguri nga Njësia e Auditimit të Brendshëm në lidhje me funksionimin efektiv, ose të kontroleve kryesore përgjatë të gjitha sistemeve të rëndësishme financiare.

---

### **Çështja - Mungesa e strukturave të auditimit - Prioritet i lartë**

#### **E gjetura**

Komuna nuk ka krijuar Departament Auditit të Brendshëm dhe as Komitet Auditimi.

#### **Rreziku**

Mungesa e funksioneve të auditit zvogëlon sigurinë që i ofrohet menaxhmentit në lidhje me funksionimin e sistemeve financiare dhe kontroleve të brendshme. Kjo mund të rezultojë në dobësi të pidentifikuara dhe në vazhdimin e praktikave joefektive, që rezultojnë me humbje financiare për Komunën.

#### **Rekomandime**

Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna do të krijojë një Departament Auditit të Brendshëm dhe Komitet Auditimi, si dhe të vendosë politika të përshtatshme dhe procedura që sigurojnë standarde të larta të qeverisjes. Komiteti i Auditit duhet të rishikojë statusin aktual dhe të propozojë veprime për përmirësime për sa i përket:

- Procesi i raportimit financiar dhe kontabilitetit të Komunës;
- Vlerësimi i sistemeve të kontrollit të brendshëm të implementuara nga menaxhmenti;
- Proceset e auditit të brendshëm dhe të jashtëm;
- Të rishikohet përputhshmëria, raportimi dhe strukturat e kontrollit në të gjithë Komunën në mënyrë që të sigurohet përputhshmëria me kërkesat financiare, rregullatore dhe ligjore.



---

## Shtojca I: Shpjegim i llojeve të ndryshme të opinioneve të aplikuara

(E shkëputur nga ISSAI 200)

### Forma e opinionit

147. Auditori duhet të japë një **opinion të pa-modifikuar** nëse arrin në përfundimin se pasqyrat financiare janë përgatitur, në të gjitha aspektet materiale, në pajtim me kornizën e zbatueshme financiare.

Nëse auditori, bazuar mbi dëshmitë e marra të auditimit, arrin në përfundimin se pasqyrat financiare si tërësi përmbajnë anomali materiale ose nuk arrin të marrë dëshmi të mjaftueshme auditimi për të nxjerrë përfundimin se pasqyrat financiare si tërësi nuk përmbajnë anomali materiale, atëherë ai duhet të modifikojë opinionin në raportin e auditorit sipas pjesës që flet për 'Përcaktimin e llojit të modifikimit që i bëhet opinionit të auditorit'.

148. Nëse pasqyrat financiare të përgatitura sipas kërkesave të një kornizë për prezantim të drejtë nuk arrijnë të japin një paraqitje të drejtë, auditori duhet të diskutojë çështjen me menaxhmentin dhe, varësisht nga kërkesat e kornizës së zbatueshme për raportim financiar dhe nga mënyra se si zgjidhet çështja, të përcaktojë nëse është e nevojshme të modifikojë opinionin e auditimit.

### Modifikimet që i bëhen opinionit në raportin e auditorit

151. Auditori duhet të modifikojë opinion në raportin e auditorit në rast se, duke u bazuar në dëshmitë e marra të auditimit, arrin në përfundimin se pasqyrat financiare si tërësi përmbajnë gabime materiale, ose në qoftë se auditori nuk ka mundur të marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme për të nxjerrë përfundimin se pasqyrat financiare si tërësi nuk përmbajnë anomali materiale. Auditorët mund të japin tre lloje opinionesh të modifikuara: opinion të kualifikuar, opinion të kundërt dhe mohim të opinionit.

### Përcaktimi i llojit të modifikimit që i bëhet opinionit të auditorit

152. Vendimi se cili lloj i opinionit të modifikuar është i përshtatshëm varet nga:

- Natyra e çështjes që i jep shkas modifikimit – d.m.th nëse pasqyrat financiare përmbajnë anomali materiale ose, në rast se ishte e pamundur për të marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme, mund të përmbajnë anomali materiale; dhe
- Gjykimi i auditorit rreth përhapjes së efekteve ose efekteve të mundshme që çështja ka në pasqyrat financiare.

153. Auditori duhet të japë një **opinion të kualifikuar nëse**: (1) pasi ka marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme, auditori arrin në përfundimin se anomali, ose individualisht ose së bashku, janë materiale por nuk përhapen në pasqyrat financiare, ose (2) nëse auditori nuk ka mundur të marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme në të cilat të bazojë një opinion, por arrin në përfundimin se efektet e çdo gabimi të pazbuluar mbi pasqyrat financiare mund të jenë materiale por nuk përhapen.

154. Auditori duhet të japë një **opinion të kundërt nëse**, pasi ka marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme, auditori arrin në përfundimin se anomali, ose individualisht ose së bashku, janë edhe materiale edhe përhapen në pasqyrat financiare.

155. Auditori duhet të japë **mohim të opinionit nëse**, pasi nuk ka mundur të marrë dëshmi auditimi të mjaftueshme dhe të përshtatshme në të cilat të bazojë një opinion, auditori arrin në përfundimin se efektet e çdo gabimi të pazbuluar mbi pasqyrat financiare mund të jenë edhe materiale edhe të

---

përhapen. Nëse, pas pranimit të angazhimit, auditori bëhet i vetëdijshëm se menaxhmenti ka imponuar një kufizim të fushëveprimit të auditimit, për të cilin auditori konsideron se mund të rezultojë në nevojën për të shprehur një opinion të kualifikuar ose mohim opinionit mbi pasqyrat financiare, auditori duhet të kërkojë nga menaxhmenti ta heqë atë kufizimin.

156. Nëse auditori jep një opinion të modifikuar, ai duhet të modifikojë edhe titullin për të korresponduar me llojin e opinionit i shprehur. ISSAI 170519 jep udhëzime shtesë rreth gjuhës specifike që duhet përdorur kur jepet një opinion dhe për të përshkruar përgjegjësinë e auditorit. Ajo gjithashtu përfshin shembuj ilustrues të raporteve.

*Paragrafët e Theksimit të Çështjes dhe paragrafët e Çështjeve të Tjera në raportin e auditorit*

157. Nëse auditori e konsideron të nevojshme për të tërhequr vëmendjen e përdoruesve në një çështje të paraqitur ose shpalosur në pasqyrat financiare, e cila është sa e rëndësishme aq edhe thelbësore që ata të kuptojnë pasqyrat financiare, por ka prova të mjaftueshme e të përshtatshme se çështja nuk përmban anomali materiale në pasqyrat financiare, auditori duhet të përfshijë një paragraf të Theksimit të Çështjes në raportin e tij. Paragrafët për Theksimin e Çështjes duhet t'i referohen vetëm informacionit të paraqitur ose shpalosur në pasqyrat financiare.

158. Një paragraf i Theksimit të Çështjes duhet:

- Të përfshihet menjëherë pas opinionit;
- Të ketë titullin 'Theksim i Çështjes' ose ndonjë titull tjetër të përshtatshëm;
- Të përmbajë një referencë të qartë ndaj çështjes që theksohet dhe të tregojë se në ç' pjesë të pasqyrave financiare mund të gjenden shpalosjet relevante që e përshkruajnë plotësisht çështjen;

Të tregojë se opinionit i auditimit nuk është modifikuar për sa i përket çështjes të theksuar.

159. Nëse auditori konsideron të nevojshëm komunikimin e një çështje, të ndryshme nga ato që janë përfshirë apo shpalosur në pasqyrat financiare, e cila në gjykimin e auditorit është e rëndësishme për të kuptuar auditimin, përgjegjësitë e auditorit, ose raportin e auditorit dhe nëse nuk ndalohet nga ligji apo rregulloret, kjo duhet bërë me një paragraf të quajtur "Çështje Tjetër" ose me një emër tjetër të përshtatshëm. Ky paragraf duhet vendosur menjëherë pas opinionit dhe paragrafit të theksimit të Çështjes.

## Shtojca II: Rekomandimet e vitit paraprak

Komponenti i Auditimit	Rekomandimet e dhëna	Rekomandimet plotësisht të zgjidhura	Rekomandimet pjesërisht të zgjidhura	Rekomandimet e pa zgjidhura
2.3 Pajtueshmëria me kërkesat për raportim në PVF	Kryetari të sigurohet se Komuna do të përgatisë Pasqyrat Financiare në gjuhën serbe dhe të sigurohet për saktësinë e të dhënave.			Për t'u zgjidhur
2.3 Pajtueshmëria me kërkesat për raportim në PVF	Kryetari të sigurojë se përgatitja e pasqyrave financiare përfshin procedura dhe mjete të projektuara për të siguruar se informacionet për pagesat nga palët e treta, të arkëtueshmet dhe detyrimet e mundshme, janë të regjistruara, përpunuara dhe raportuara siç duhet në pasqyrat financiare.		Pjesërisht e zgjidhur	
4.4 Të hyrat vetanake	Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna do të ndërmarrë hapa për të përmirësuar sistemin e kontabilitetit dhe të faturimit në mënyrë që të sigurojë kontrolle të sigurta, efeciente dhe efektive në faturim dhe të hyra. Përmirësimi i procedurave në lidhje me sisteme të tilla do ti mundësonte menaxhmentit të monitorojë dhe menaxhojë rreziqet e mëdha dhe të sigurohet që vendimet në lidhje me buxhetimin, planifikimin dhe mbledhjen e të hyrave janë zbatuar siç duhet.		Pjesërisht e zgjidhur	
4.5.1 Prokurimi	Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se Komuna do të ndërmarrë hapa të mëtejshëm për përmirësimin e kontrolleve	Zgjidhur		

	mbi shpenzimet dhe pagesat, dhe të sigurojë në mënyrë rigoroze pajtueshmëri të plotë me ligjet dhe kërkesat e rregulloreve lokale.			
4.6.3 Trajtimi i të arkëtueshmeve	Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurojë një proces që është i projektuar dhe zbatuar, dhe siguron që të arkëtueshmet janë të regjistruara mbi lëshimin e çdo fature dhe se shumatat e mbetura janë përcjellë rregullisht		Pjesërisht e zgjidhur	
4.6.1 Pasuritë kapitale dhe jokapitale	Ne rekomandojmë që Kryetari të përfshijë burime shtesë në regjistrimin, kontrollimin dhe vlerësimin e asetëve të Komunës.		Pjesërisht e zgjidhur	
5. Sistemi i auditimit të brendshëm	Ne rekomandojmë që Kryetari të sigurohet se krijohet një Departament Auditimi të Brendshëm dhe Komiteti Auditimi si dhe që do hartohen politika dhe procedura të përshtatshme që sigurojnë standard të lartë të qeverisjes.			Për t'u zgjidhur

## Shtojca III: Përgjigja e Menaxhmentit ndaj të Gjeturave Tona

Të gjeturat	Pajtohemi po/jo	Komentet nga Institucioni i audituar ne rast të mospajtimit	Pikëpamja e KPMG
<p><b>2.3 Pajtueshmëria me kërkesat për raportim në PVF</b></p> <p>Burimi kryesor e i besueshëm i informacionit për përgatitjen e pasqyrave financiare është Free Balance, i cili nuk përdoret për të regjistruar dhe raportuar gjithë shpalosjet të cilat nuk raportohen sipas Kontabilitetit të Bazuar në Paranë e Gatshme. Këto shpalosje përfshijnë të hyrat nga gjobat, pagesat nga palët e treta, të arkëtueshmet dhe detyrimet kontigjente.</p> <p>Në këto pasqyra financiare janë vënë re dhe mospërputhjet në vijim:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Të hyrat vetanake të realizuara sipas Nenit 13 ‘Pasqyra e realizimit të buxhetit’ janë 311 mijë EUR, ndërsa në Shënimin 15 janë 249 mijë EUR. Totali sipas Shënimit 15 nuk përfshinte të hyrat e bartura nga vitet e shkuara. Megjithatë, këto të hyra ishin paraqitur në Nenin 17, Shënimi 35.</li> <li>• Në Shënimin 29 ‘Detyrimet Kontingjente’ janë shpalosur 135 mijë EUR detyrime të mundshme nga paditë ligjore. Shumica e këtyre padive ishin të hapura edhe në vitet 2012 dhe 2011. Megjithatë Komuna nuk ka shpalosur informacion për detyrimet kontingjente për vitin 2012 dhe 2011.</li> <li>• Në Nenin 18, Shënimi 36 ‘Shpalosja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit’ vërehen dallime në klasifikim mes shpenzimeve me të dhenat përkatëse sipas Ligjit për Buxhetin. Shpenzimet për pagat ishin 25 mijë EUR më</li> </ul>	Po	<p>Është bërë një gabim teknik për shkak se nuk janë paraqitur të hyrat nga gjobat në trafik.</p> <p>Në nenin 18 Shenimi 36 vërehet ky dallim për arsye se ne kemi bërë kërkesë Komisionit për Buxhet dhe Financa të Kuvendit të Republikës së Kosovës dhe Ministrisë së Financave për rritje të stafit dhe në mungesë të fondeve për të mbuluar shpenzimet për stafin shtesë është bërë kërkesë që zvogëlojmë investimet kapitale për 25 mijë Euro dhe të rrisim pagat për këtë shumë. Megjithatë ky ndryshim nuk është</p>	

<p>shumë se buxheti dhe investimet kapitale ishin më pak për të njëjtën shumë.</p> <p>Ka diferenca të vogla rumbullakimi në disa shënime dhe disa formatime që mund të përmirësohen më tej për të siguruar një prezantim më të mirë të pasqyrave.</p> <p>Komuna nuk ka përgatitur raportime në gjuhën serbe.</p>		<p>reflektuar në dokumentet zyrtare.</p> <p>Komuna nuk ka përgatitur raportime në gjuhën serbe për arsye se nuk kemi zyrtar që përkthen në gjuhën serbe.</p>	
<p><b>4.3 Planifikimi dhe realizimi i buxhetit</b></p> <p>Të hyrat vetanake për këtë periudhë janë realizuar në nivelin 74% në krahasim me buxhetin për vitin 2013. Ekzekutimi i buxhetit nuk ishte në nivelin e pritur. Ndërkohë, ekzekutimi i buxhetit është në nivelin 93% të buxhetit total. Ky ekzekutim përfaqëson 2% ulje në krahasim me shpenzimet e vitit 2012. Ekzekutimi i ulët krahasuar me buxhetin final lidhet kryesisht me subvencionet dhe transferet, investimet kapitale dhe shpenzimet komunale.</p>	Po	<p>Ralizimi ka qenë 74% për arsye se planifikimi i të hyrave nga Ministria e Financave ka qenë jashtëzakonisht i lartë dhe në nuk i kemi ato kapacitete për mbledhjen e këtyre të hyrave.</p>	
<p><b>4.4 Të hyrat (përfshirë të hyrat vetanake)</b></p> <p>Gjetjet e vitit 2013 mbeten të ngjashme si edhe në vitin paraprak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Sistemi i faturimit.</i> Një sistem automatik i faturimit ekziston vetëm për të hyrat nga tatimi në pronë. Komuna nuk mban regjistra të faturimit për llojet e tjera të të ardhurave. Në vend të kësaj, janë regjistruar vetëm arkëtimet me para të gatshme nga të hyrat e tilla.</li> <li>• <i>Mbledhja e të hyrave.</i> Komuna nuk mban regjistra të ndarë ose ndonjë listë të të gjithë debitorëve nga participimet në shëndetsësi dhe nga taksat rrugore.</li> </ul>	Po	<p>Është bërë kërkesë Ministrisë së Financave për instalimin e softuerit në rrjetin qeveritar për të funksionuar në rrjetin e komunës, por ende një përgjigje nuk kemi marr nga ata.</p> <p>Komuna mban lista për të gjithë ata që paguajnë, por për debitoret nga participimet në shëndetsësi dhe nga taksat rrugore shpresoj që vitin 2014 do të rregullohet kjo çështje.</p>	
<p><b>4.6.1 Pasuritë kapitale dhe jo-kapitale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Për disa pasuri ekzistojnë paqartësi lidhur me të drejtat e</li> </ul>	Po	<p>Te pasuritë kapitale dhe jo-kapitale në dokumentacionet e tyre të</p>	

<p>pronësisë së Komunës apo të Agjencive të tjera Qeveritare të Kosovës dhe ka mungesë dokumentacioni për pronësinë e tyre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si pasojë e mungesës së dokumentacionit përkatës për matjen e një pjese të konsiderueshme të asetëve, Komuna ka kërkuar të masë këto objekte me vlerën e drejtë në bazë të një vlerësimi të kryer në vitin 2013 për disa nga pasuritë kryesore komunale nga një komitet i brendshëm. Si rezultat, në vitin 2013 Komuna regjistroi një shumë prej 9,670 mijë EUR, e cila përfaqëson pasuri në përdorim të Komunës që nga vitet e mëhershme. Vetëm disa prej asetëve që nuk ishin raportuar në periudhat e mëparshme u identifikuan dhe u regjistruan. Pritet që në periudhat e ardhshme të regjistrohen edhe pasuri tjera që nuk janë ende në regjistrat aktualë të pasurive të Komunës.</li> <li>• Komuna nuk ka përgatitur një listë të detajuar të lëvizjeve në vitet 2013 dhe 2012 për të mundësuar pajtimin e informatave të prezantuara në pasqyrat financiare dhe nuk ka mbajtur një regjistër gjithëpërfshirës me informacione të tilla si data e blerjes dhe asgjësimit të aktivitetit, dhe zhvlerësimi për vitin. Si mungesë e këtij verifikimi, vlera e pasurisë në Free Balance është më e lartë për 40 mijë Euro nga totali i paraqitur në Nenin 16 Shpalosja e Pasurive.</li> <li>• Komuna nuk ka pranuar informacion zyrtar nga Ministrinë gjatë vitit 2013 për pasuritë që mund të kenë realizuar këto Ministri në këtë Komunë gjatë viteve të mëparshme dhe në vitin 2013. Si pasojë Komuna mund të duhet të bëjë korrigjime të rëndësishme në të dhënat ekzistuese lidhur me pasuritë e financuara nga palë të treta në pasqyrat financiare dhe në regjistrin e mjeteve</li> </ul>		<p>marrëveshjeve shkruan që pasuria ju takon komunave, por nga ministrinë ende nuk na janë dhënë dokumentacionet e duhura për atë donacion që e kemi marrë dhe të regjistrohet te ne si pasuri dhe të hiqet nga Ministria.</p> <p>Sa i përket listës së detajuar të pasurive, do të sigurohemi që në vitin 2014 të mbajmë një regjistër të të gjitha informacioneve.</p>	
--	--	--	--

fikse në të ardhmen.			
<b>4.6.1 Pagesat nga palët e treta</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Free Balance nuk përdoret për të regjistruar pagesat nga palët e treta. Si rrjedhojë sistemet qendrore të informacionit në përdorim të Komunës, nuk sigurojnë të dhëna të plota financiare për këto pagesa.</li> <li>Në Nenin 12 Komuna ka shpalosur 602 mijë EUR pranime nga palët e treta që përfshijnë 450 mijë EUR investime kapitale dhe 152 mijë EUR shërbime. 415 mijë EUR nga investimet kapitale janë financime nga Ministrinë dhe jo nga palë të treta. Komuna nuk posedon dokumente pronësie për pranimet kapitale.</li> </ul>	Po		
<b>4.6.3 Trajtimi i të arkëtueshmeve</b> Shumica e llogarive të arkëtueshme të paraqitura në pasqyrat financiare lidhen me vitet e mëparshme. Komuna nuk ka ndërmarrë veprimet e nevojshme për të mbledhur këto shuma dhe nuk ka kryer analiza për vjetërsinë e tyre.	Po	Ne si Komune kemi bërë përpjekjet tona për të ndërmarr disa veprime të nevojshme për të mbledhur këto shuma, ku për disa kemi zhvilluar procedura gjyqesore dhe për disa të tjera gradualisht vit pas viti.	
<b>5 Sistemi i auditimit të brendshëm</b> Komuna nuk ka krijuar Departament Auditimi të Brendshëm dhe as Komitet Auditimi.	Po	Në vitin 2014 është planifikuar që do të themelohet Departamenti i Auditimit të Brendshëm	





**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**



**KOMUNA E HANI I ELEZIT**  
**OPSTINA ELEZ HAN**  
**MUNICIPALITY OF ELEZ HAN**

## **Raporti Vjetor Financiar**

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013

## Neni 11. DEKLARATË PËR PREZANTIMIN E PASQYRAVE FINANCIARE

Për: **FATMIR PLAKIQI , Drejtor i Përgjithshëm i Thesarit**

Nga: **Zyrtari Kryesor Administrativ dhe Zyrtari Kryesor Financiar**

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të cilat janë të bashkangjitura, përfshirë shënimet për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013 janë përgatitur sipas Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit të Sektorit Publik "Raportimi Financiar sipas Kontabilitetit të bazuar në para të gatshme", i përmbushin të gjitha obligimet raportuese që dalin nga Ligji për menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë nr. 03/L-048 dhe ligjin nr. 03/L-221 për ndryshim plotësimin e LMFPP dhe janë të bazuara në shënimet financiare të mbajtura në mënyrë të duhur.

Kjo deklaratë jepet në lidhje me prezantimin e pasqyrave financiare të Buxhetit të Përgjithshëm të Kosovës të organizatës buxhetore për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2013.

Ne konfirmojmë, për sa kemi njohuri dhe besim, që:

Nuk ka pasur parregullsi lidhur me udhëheqësinë apo me punëtorët, e cila ka mundur të ketë efekt material në pasqyrat financiare.

Informatat e dhëna dhe të prezantuara në pasqyrat financiare lidhur me identifikimin e fondeve dhe shpenzimin e tyre të lidhura me Buxhetin e konsoliduar të Kosovës janë të plota dhe të sakta. Informatat në lidhje me grumbullimin e të hyrave janë të sakta.

Nuk ka llogari bankare të Buxhetit të Republikës së Kosovës përveç llogarive bankare të specifikuara në pasqyrat financiare dhe ky specifikim është i plotë dhe i saktë si në datën 31 dhjetor 2013.

Nuk ka pasur shkelje të kërkesave të autoriteteve rregullative të cilat kanë mundur të kenë efekt material në pasqyrat financiare, në rast se do të shkeleshin.

Nuk ka ndonjë ankesë (ligjore) në proces e cila mund të ketë efekt material në pasqyrat financiare. Të gjitha detyrimet, si ato aktuale ashtu edhe kontingjente, dhe të gjitha garancitë që u kemi dhënë palëve të treta janë regjistruar dhe/ose shpalosur në mënyrën e duhur.

Të gjitha huatë për palët e jashtme janë regjistruar dhe/ose janë shpalosur, sipas rrethanave. Nuk ka pasur asnjë transaksion pas përfundimit të periudhës i cili do të kërkonte korrigjim ose shpalosje në pasqyrat financiare apo në shënimet e tyre.

Komunat duhet të dërgojnë raportet te komisioni për buxhet dhe financa të Asamblesë Komunale.

Sipas mendimit tonë, pasqyrat financiare të konsoliduara që janë të bashkangjitura paraqesin një prezantim të vërtetë dhe të paanshëm të financave dhe transaksioneve financiare për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013 të Komunës Hani i Elezit.

Data:27/05/2014

Nënshkrimi dhe vula:

Rufki Suma

Zyrtari Kryesor Administrativ

Data:27/05/2014

Nënshkrimi dhe vula:

Shabi Rexhallari

Zyrtari Kryesor Financiar

**Komuna e Hanit te Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, përveç nëse ceket ndryshe)*

**Pasqyra financiare 1**

**Neni 12. Pasqyra e pranimeve dhe pagesave në para të gatshme**

	Shën.	Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit		Llogaria e vetme e Thesarit	
		BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme	BKK	Pagesat nga palët e treta të jashtme
		€'000	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
<b>BURIMET E FONDEVE</b>							
Granti qeveritar	2	1,526		1,537		1,438	
Të hyrat vetanake	3	290		250		320	
Fondi për qëllime të dedikuara							
Grantet e përcaktuara të donatorëve	4	61		133		62	
Fondi i huazimeve	5						
Pranimet tjera	6		602		649		497
<b>Totali</b>		<b>1,877</b>	<b>602</b>	<b>1,920</b>	<b>649</b>	<b>1,820</b>	<b>497</b>
<b>SHFRYTEZIMI I FONDEVE</b>							
Operacionet							
Pagat dhe mëditjet	7	1,068		1,043		1,008	
Mallrat dhe shërbimet	8	202		257		177	
Shërbimet komunale	9	34		39		34	
		<b>1,303</b>	<b>-</b>	<b>1,339</b>		<b>1,219</b>	<b>-</b>
Transferet							
Transferet dhe subvencionet	10	27		41		37	
Shpenzimet kapitale							
Prona, ndërtesa dhe pajisjet	11	546		540		564	497
Pagesat tjera	12		602		649		
Kthimi i huazimeve	13						
<b>Totali</b>		<b>1,877</b>	<b>602</b>	<b>1,920</b>	<b>649</b>	<b>1,820</b>	<b>497</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Pasqyra financiare 2**

**Neni 13. Pasqyra e realizimit të buxhetit**

**Pasqyra e krahasimit të shumave buxhetore dhe aktuale për Komunën e Hanit të Elezit**  
**Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2013**

	Shënime	2013				2012	2011
		Buxheti fillestar (Ndarja) A	Buxheti final (Ndarja) B	Realizimi C	Varianca D=C-B	Realizimi C	Realizimi E
		€'000	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
<b>Hyrja e parasë së gatshme në llogari të Thesarit</b>							
Tatimet	14						
Të hyrat vetanake	15	350	418	311	(107)	231	303
Donacionet	16		62	62	-	101	62
Pranimet kapitale	17						
Fondi i Privatizimit	18						
Huazimet	19						
Tjera	20						
<b>Pranimet totale të mbledhura për FKK-në</b>		<b>350</b>	<b>480</b>	<b>373</b>	<b>(107)</b>	<b>332</b>	<b>365</b>
<b>Daljet e parasë së gatshme nga llogaritë e Thesarit</b>			-				
Pagat dhe mëditjet	21	1,079	1,079	1,068	(11)	1,043	1,008
Mallrat dhe shërbimet	22	174	214	202	(12)	257	177
Shërbimet komunale	23	38	38	34	(4)	39	34
Transferet dhe subvencionet	24	32	38	27	(11)	41	37
Shpenzimet kapitale	25	509	645	546	(99)	540	564
Fondi i privatizimit	26						
Kthimi i huazimeve							
Tjerat	27						
<b>Totali i pagesave i bërë nga BRK nëpërmes LIVTh</b>		<b>1,832</b>	<b>2,014</b>	<b>1,877</b>	<b>(137)</b>	<b>1,920</b>	<b>1,820</b>

Shumat e Grantit të Përgjithshëm në total prej EUR 1,482 mijë për buxhetin fillestar, EUR 1,532 mijë për buxhetin final dhe EUR 1,525 mijë për realizimin 2013 (2012: EUR 1,536 mijë; 2011: EUR 1,143) nuk janë përfshirë në seksionin *Hyrja e parasë së gatshme në llogari të Thesarit* në tabelën e mësipërme, edhe pse ato janë përdorur për të ndihmuar në pagesat e shpenzimeve të ndryshme të Komunës të paraqitura në seksionin *Daljet e parasë së gatshme nga llogaritë e Thesarit*. Në vitin 2011, shumat e tilla janë regjistruar si kategori të veçanta në kuadër të Hyrjes së parasë së gatshme në llogari të Thesarit Neni 13 *Raporti i Ekzekutimit të Buxhetit*.

Shënimet 15 dhe 16 shpalosin të hyrat vetanake dhe arkëtimet nga donatorë vendas dhe të huaj vetëm të vitit 2013 . Të hyrat e bartura nuk kanë qenë të përfshira.

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)

**Neni 14. Shënimet shpjeguese për pasqyrat financiare**

**Shënimi 1**

**Informata për organizatën buxhetore dhe politikat kontabël**

**1.1 Bazat e përgatitjes**

Pasqyrat Financiare janë përgatitur në përputhje me SNKSP të bazuar në para të gatshme “Raportimi Financiar sipas Kontabilitetit të bazuar në para të gatshme” dhe Rregullës Financiare nr. 03/2013 mbi Raportimin Financiar të Organizatave Buxhetore. Shënimet në pasqyrat financiare paraqesin pjesë integrale për ta kuptuar pasqyrën, andaj duhet të lexohen së bashku me pasqyrat.

Politikat e kontabilitetit janë aplikuar në mënyrë konsistente përgjatë periudhës kohore.

**1.2 Entiteti raportues**

Pasqyrat financiare janë për entitetet e sektorit publik Komuna e Hanit të Elezit (“Komuna”).

Pasqyrat financiare përfshijnë entitetin raportues sipas Ligjit për menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë (03/L-048 dhe 03/L-221).

Komuna e Hanit të Elezit kontrollohet nga Qeveria e Kosovës dhe të gjitha aktivitetet e tija financohen nga Buxheti i Konsoliduar i Kosovës (“BKK”).

**1.3 Pagesat nga palët e treta**

Komuna e Hanit të Elezit mund të përfitojë mallra dhe shërbime të blera për të nëpërmes të pagesës së parave të gatshme të bëra nga palët e treta që janë jashtë Qeverisë gjatë periudhës kohore. Pagesat e bëra nga palët e treta nuk e përbëjnë pranimin ose pagesën e parave të gatshme të Komunës së Hanit të Elezit. Ato janë të paraqitura në kolonën *Pagesat nga Palët e Treta* në Pasqyrën e Pranimeve dhe Pagesave të parave të gatshme.

**1.4 Llogaria e Vetme e Thesarit**

Komuna e Hanit të Elezit nuk operon me llogarinë e vet bankare. Qeveria operon me funksion të centralizuar të Thesarit i cili e administron pranimin e parave të gatshme të mbledhura nga të gjitha entitetet buxhetore gjatë vitit financiar. Pagesat e bëra në këtë llogari sa i përket Komunës së Hanit të Elezit janë të paraqitura në kolonën e llogarisë së Vetme të Thesarit në Pasqyrën e Pranimeve dhe Pagesave të Parave të Gatshme.

**1.5 Kthimi i shpenzimeve të vitit të kaluar .**

Shpenzimet e rikthyera në BKK nga viti i kaluar janë regjistruar si pranime në vitin aktual e jo si reduktime të shpenzimeve të vitit kur ka ndodh shpenzimi.

**1.6 Valuta raportuese**

Valuta raportuese është Euro (€).

**1.7 Data e autorizimit**

Pasqyrat financiare janë autorizuar për tu nxjerr me 27 maj 2014 nga Shabi Raxhallari, Zyrtar Kryesor Financiar dhe Rufki Suma, Zyrtari Kryesor Administrativ

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Burimi i Fondeve**  
**Shënimi 2 Ndarjet e fondit të përgjithshëm**

	2013	2012	2011
<b>Klasifikimi ekonomik</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
Pagat dhe rrogat	1,063	1,034	993
Mallrat dhe shërbimet	181	234	146
Shërbimet komunale	32	39	30
Subvencionet dhe transferet	17	27	8
Shpenzimet kapitale	233	203	261
	<b>1,526</b>	<b>1,537</b>	<b>1,438</b>

**Shënimi 3 Të hyrat vetanake**

	2013	2012	2011
	THV	THV	THV
<b>Klasifikimi ekonomik</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
Pagat dhe rrogat	5	9	15
Mallrat dhe shërbimet	21	-	19
Shërbimet komunale	2	-	5
Subvencionet dhe transferet	10	14	28
Shpenzimet kapitale	252	227	253
	<b>290</b>	<b>250</b>	<b>320</b>

**Shënimi 4 Grantet e përcaktuara të donatorëve**

	2013	2012	2011
<b>Klasifikimi ekonomik</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
Pagat dhe mëditjet	-	-	-
Mallrat dhe shërbimet	-	23	12
Shërbimet komunale	-	-	-
Subvencionet dhe transferet	-	-	-
Shpenzimet kapitale	61	110	50
<b>Totali</b>	<b>61</b>	<b>133</b>	<b>62</b>

**Shënimi 5 Fondi i huazimeve**

	2013	2012	2011
<b>Huadhënësi</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
	-	-	-
<b>Totali</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Shënimi 6 Pranimet tjera**

	2013	2012	2011
	€ '000	€ '000	€ '000
Klasifikimi ekonomik			
Ministra e Administrimit te Pushtetit Lokal	165	-	100
Caritas Luxemburg	153	40	-
Iniciativa Zhvillimi i Komuniteteve	-	-	-
USAID	34	37	-
Komisioni European	-	-	267
Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale	-	285	130
Ministra e Administrimit te Pushtetit Lokal dhe Ministria e Infrastrukturës	250	180	-
Qendra Rajonale e Mjedisit	-	40	-
Fondi për Zhvillimi të Komuniteteve	-	62	-
Forumi për Iniciativa Qytetare dhe Safeworld	-	5	-
<b>Totali</b>	<b>602</b>	<b>649</b>	<b>497</b>

**Shfrytëzimi i Fondeve**  
**Shënimi 7 Pagat dhe rogat**

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ	THV	GPD	Totali	Totali	Totali
	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000	€ '000
<b>Pagesat</b>						
Neto pagat	916	5	-	921	900	870
Pagesat për sindikata -0.10% te 0.50%	2	-	-	2	2	2
Pagesa neto për punë jashtë orarit	-	-	-	-	-	-
Pagesa për punë me orar të shkurtuar	-	-	-	-	-	-
Pagesa për punë në ndërrim të natës	-	-	-	-	-	-
Pagesa neto për pushim të lehonisë	-	-	-	-	-	-
Mëditjet e delegatëve dhe komisioneve	-	-	-	-	-	-
Punëtorët me kontratë	-	-	-	-	-	-
Tatimi në të ardhura personale	43	-	-	43	41	40
Pagesa e kontributit pensional nga punëdhë	51	-	-	51	50	48
Pagesa e kontributit pensional nga i punësu	51	-	-	51	50	48
Vendimet gjyqësore	-	-	-	-	-	-
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>1,063</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>1,068</b>	<b>1,043</b>	<b>1,008</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Shënimi 8 Mallrat dhe shërbimet**

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	Totali € '000	Totali € '000
<b>Pagesat</b>						
Shpenzimet e udhëtimit	4	1	-	5	6	7
Shërbimet e telekomunikimit	10	-	-	10	7	6
Shpenzimet për shërbime	23	14	-	37	46	23
Mobiljet dhe pajisjet nën 1000 Euro	7	1	-	8	9	10
Mobiljet dhe pajisjet tjera 1000 - 5000 Euro	-	-	-	-	-	13
Shpenzime tjera	-	-	-	-	-	10
Blerje tjera të mallrave dhe shërbimeve	37	2	-	39	55	22
Derivatet dhe lëndët djegëse	63	2	-	65	83	46
Shërbimet financiare	-	-	-	-	-	-
Shërbimet e regjistrimit dhe sigurimeve	3	1	-	4	4	-
Mungesa në arkë	-	-	-	-	-	-
Mirëmbajtja	19	-	-	19	19	24
Qiraja	-	-	-	-	-	-
Shpenzimet e marketingut	-	-	-	-	6	-
Shpenzimet e përfaqësimit	15	-	-	15	22	16
Vendimet e gjykatave	-	-	-	-	-	-
Tatimi	-	-	-	-	-	-
Servisimi i borxhit	-	-	-	-	-	-
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>181</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>202</b>	<b>258</b>	<b>177</b>

**Shënimi 9 Shërbimet komunale**

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	€ '000	Totali € '000
Rryma	25	2	-	27	31	22
Uji	-	-	-	-	-	-
Mbeturinat	5	-	-	5	1	6
Telefon	2	-	-	2	7	6
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>34</b>	<b>39</b>	<b>34</b>



**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Shënimi 10 Subvencione dhe transfere**

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	Totali € '000	Totali € '000
<b>Pagesat</b>						
Subvencionet për entitetet publike	1	-	-	1	3	1
Subvencionet për entitetet kulturore	-	-	-	-	-	-
Subvencionet për entitetet jo-publike	-	-	-	-	2	4
Transfere për qeveri tjera	-	-	-	-	-	-
Pagesat për përfituesit individualë	7	10	-	17	27	23
Pensionet bazë	-	-	-	-	-	-
Pensionet invalide	-	-	-	-	-	-
Pensionet ose ndihmat sociale	-	-	-	-	-	-
Pensionet e TMK-së	-	-	-	-	-	-
Pensionet e kategorisë I (anëtarët e familjes)	-	-	-	-	-	-
Pensionet e kategorisë II (anëtarët e familjes)	-	-	-	-	-	-
Pagesat për invalidët e luftës	-	-	-	-	-	-
Pagesat për invalidët civilë	-	-	-	-	-	-
Pagesat për familjet e viktimave të luftës	9	-	-	9	9	9
Pensionet e përkohshme të Trepçës	-	-	-	-	-	-
Vendimet gjyqësore	-	-	-	-	-	-
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>41</b>	<b>37</b>

**Shënimi 11 Pronat ,ndertesat dhe paisjet**

Përshkrimi	2013				2012	2011
	GQ € '000	THV € '000	GPD € '000	Totali € '000	Totali € '000	Totali € '000
<b>Pagesat</b>						
Ndërtesat	-	-	-	-	28	32
Ndërtimi i rrugëve	96	109	-	205	229	182
Kanalizimi	33	15	-	48	-	61
Trotuaret	-	13	-	13	-	47
Ujësjellësi	-	-	-	-	-	10
Energjia, gjenerimi, bartja dhe furnizimi	-	-	-	-	-	7
Paisje te tek.informative	-	5	22	27	-	10
Pajisje mbi 1000 Euro	30	3	4	37	22	-
Pajisje tjera	-	-	-	-	-	20
Automjete transporti	-	-	-	-	-	-
Makineria	-	-	-	-	-	42
Kapitalet tjera	54	80	36	170	146	145
Toka	-	12	-	12	7	8
Pasuritë e paprekshme	-	-	-	-	-	-
Transferet kapitale për entitetet publike	-	-	-	-	-	-
Transferet kapitale për entitetet jopublike	20	14	-	34	108	-
Vendimet gjyqësore	-	-	-	-	-	-
<b>Gjithsej Pagesat</b>	<b>233</b>	<b>251</b>	<b>62</b>	<b>546</b>	<b>540</b>	<b>564</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Shënimi 12 Pagesat tjera**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
<b>Klasifikimi ekonomik</b>			
Ministra e Administrimit të Pushtetit Lokal	165	-	-
Caritas Luxemburg	153	40	-
USAID	34	37	-
Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale	-	285	-
Ministra e Administrimit të Pushtetit Lokal dhe Ministria e Infrastrukturës	250	180	-
Qendra Rajonale e Mjedisit	-	40	-
Fondi për Zhvillimi të Komuniteteve	-	62	-
Forumi për Iniciativën Qytetare dhe Botën e Sigurte	-	5	-
<b>Totali</b>	<b>602</b>	<b>649</b>	<b>-</b>

Gjatë vitit 2013 Komuna ka bërë pagesa që janë financuar nga palët e treta në vlerë prej 415 mijë Euro nga Ministrinë e Republikës së Kosovës dhe 187 mijë Euro nga Organizatat USAID dhe Caritas Luxemburg. Vlera e pagesave prej 602 mijë Euro përfshin 449 mijë Euro investime kapitale dhe 152 mijë Euro shërbime.

**Shënimi 13 Kthimi i huazimeve**

<b>Përshkrimi</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>
Huadhënësi 1	-	-	-
Huadhënësi 2	-	-	-
Huadhënësi 3	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Shënimi 14 Tatimet**

<b>Përshkrimi</b>	<b>Shënime</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>% e totalit</b>	<b>% e</b>
		<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>€ '000</b>	<b>2012</b>	<b>ndryshimit</b>
						<b>nga 2011</b>
Të hyrat tatimore 1					%	%
Të hyrat tatimore 2					%	%
Të hyrat tatimore 3					%	%
Të hyrat tatimore 4					%	%
<b>Totali</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>%</b>

Vërejtje: tabela duhet të plotësohet vetëm nga Dogana dhe ATK-ja

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Shënimi 15 Të hyrat vetanake**

Përshkrimi	Shënime	2013	2012	2011	% e totalit 2013
		€ '000	€ '000	€ '000	
Tatimi në pronë		82	60	70	33%
Të hyrat nga Taksa Administrative		38	53	39	15%
Të hyrat nga gjobat dhe dënimet		-	-	16	0%
Të hyrat nga gjobat dhe dënimet 2		-	-	-	0%
Të hyrat nga licencat 1		103	99	95	41%
Përdorimi i pronës publike		-	-	17	0%
Të hyrat nga participimet		5	-	5	2%
Ndryshim në destinacionet e tokës		-	-	48	0%
Të hyrat nga shitja e pasurisë dhe shërbimeve		14	11	-	6%
Të hyrat nga inspektimi		-	1	3	0%
Të hyrat nga interesi bankar		-	-	-	0%
Të hyrat nga ndryshimet e pozicionit të kursit		-	-	-	0%
Tarifa për akreditim		-	-	-	0%
Të hyrat nga pasuria		-	-	-	0%
Të hyrat nga gjobat në trafik		6	6	-	2%
Të hyrat nga gjobat nga gjykatat		1	1	-	0%
Taksa mbi lejet e ndërtimit		-	-	10	0%
Pranimet tjera		-	-	-	0%
<b>Totali</b>		<b>249</b>	<b>231</b>	<b>303</b>	<b>100%</b>

Vërejtje: Paraqit kategoritë ekonomike të të hyrave për OB-në tuaj.

**Shënimi 16 Grantet dhe ndihma**

Përshkrimi	2013	2012	2011
	€ '000	€ '000	€ '000
Qeveria Zvicerane 84270 Furnizim me kontenjer për komunën H.Elezit	0	40	-
Qeveria Zvicerane 86405 Rreg rrug.lagj Krasniqi-shf Keshtjella e dituris	0	24	-
Qeveria Zvicerane 83389 Investime në infrastrukture	0	-	22
Qeveria Zvicerane 96168 Renovimi I WC Sh.F.Illaz Thaqi	11	-	-
Qeveria Zvicerane 96169 Furnizim pais.te IT në shkolla	13	-	-
Qeveria Zvicerane 96172 Paisje të teknologjise informative	9	-	-
Qeveria Zvicerane 96173 Nxemja Qendror neper shkolla	10	-	-
Qeveria Zvicerane 96181 Furnizim me inventar Salla Kuvendit	7	-	-
Qeveria Zvicerane 96182 Gjelberimi I disa pjeseve të qytetit	8	-	-
Qeveria Zvicerane 96183 Montimi dhe mirb.e kalldjave	4	-	-
Qeveria Greke 86428 Investime në infrastrukture	-	27	-
UNDP 96573 Kufiri kadastral	-	10	-
Banka Botërore 96701 Pajisje TI për shkollën e mesme	-	-	8
Mbështetje në planifikimit hapësinor të			
UN- Habitat 96006 komunës	-	-	31
UNOPS Ndihmë në regjistrimin e popullsisë	-	-	1
<b>Totali i Granteve të përcaktuara nga donatorët</b>	<b>62</b>	<b>101</b>	<b>62</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Shënimi 17 Pranimet kapitale**

Natyra e pasurive	Fitimet nga shitja		
	2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Toka	-	-	-
Ndërtesa	-	-	-
Infrastruktura	-	-	-
Makineri	-	-	-
Paijsjet	-	-	-
Automjete transporti	-	-	-
Tjera	-	-	-
<b>Totali</b>	-	-	-

**Shënimi 18 Fondi i privatizimit**

NPSH	Fitimet nga privatizimi		
	2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
NPSH #1	-	-	-
NPSH #2	-	-	-
NPSH #3	-	-	-
NPSH #4	-	-	-
NPSH #5	-	-	-
<b>Totali</b>	-	-	-

**Shënimi 19 Huazimet**

Përshkrimi	2013	2012	2011
	€ '000	€ '000	€ '000
Huadhënësi 1			
Huadhënësi 2	-	-	-
Huadhënësi 3	-	-	-
Huadhënësi 4	-	-	-
Huadhënësi 5	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

Shënimi 20 Tjera

Natyra e pranimi	2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Depozitat e lojërave të fatit	-	-	-
Depozitat e Komisionit Rregulativ	-	-	-
Depozitat e Ministrisë së drejtësisë	-	-	-
Depozitat tjera	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-

Shënimi 21 deri në Shënimin 27

Ndryshe nga shënimet 11 -16, këto shënime përdoren për të shpjeguar ndryshimet materiale në kolonën D të Raportit të Ekzekutimit të buxhetit, si psh. ndryshime materiale në realizimin e buxhetit. Varësisht nga madhësia e ndryshimit nuk është e nevojshme që të ofrohen shpjegime për të gjitha kategoritë.

**21. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për paga dhe mëditje**

Ndryshimi ndërmjet pagesave dhe buxhetit final për paga dhe mëditje është EUR 11 mijë. EUR 4 mijë nuk u shfrytëzuan nga Zyra e kuvendit komunal të cilët nuk i mbajtën dy mbledhje për shkak të zgjedhjeve komunale dhe për EUR 7 mijë ka të bëjë me pranimin e një pjese të stafit që është parashikuar të pranohet.

**22. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për mallra dhe shërbime**

Kjo diferencë e mjeteve për mallra dhe shërbime ka qenë nga të hyrat vetanake dhe nuk kemi mundur të përmbushin planin e të hyrave vetanake.

**23. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për shërbime komunale**

Kjo diferencë e mjeteve për shërbime komunale ka qenë nga të hyrat vetanake dhe nuk kemi mundur të përmbushin planin e të hyrave vetanake.

**24. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për transferet dhe subvencionet**

Ndryshimi ndërmjet pagesave dhe buxhetit final për subvencionet dhe transferet është EUR 10 mijë të cilat lidhen me të hyrat vetanake të cilat nuk janë shfrytëzuar (EUR 5 mijë nuk u shfrytëzuan për mbjellje vjeshtore dhe do të barten në vitin 2014, kurse EUR 5 mijë të tjera nuk janë grumbulluar).

## **Komuna e Hanit të Elezit**

### **Pasqyrat Financiare**

#### **për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**

*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

#### **25. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për shpenzime kapitale**

Ndryshimi ndërmjet pagesave dhe buxhetit final për investime kapitale është EUR 99 mijë. EUR 77 mijë lidhen me të hyrat vetanake të cilat nuk janë arkëtuar nga plani i të hyrave, EUR 22 mijë lidhen me projektet e papërfunduara dhe do të barten në vitin 2014.

Ndryshimet e mbetura lidhen me paratë e gatshme të mbetura nga projektet e realizuara më parë.

#### **26. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për fondet e privatizimit**

Nuk ka ndryshime në këtë kategori ekonomike.

#### **27. Ndryshimi në mes të buxhetit final dhe realizimit për fondet tjera**

Nuk ka ndryshime në këtë kategori ekonomike.

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Shënimi 28 Pasqyra e faturave (obligimeve) të papaguara të organizatës buxhetore**

**1. Përmbledhja**

2013

Kategoria ekonomike	Përshkrimi	€ '000
	14310 Dreka Zyrtare	0.79
	14320 Ushqim dhe pije jodreka zyrtar	1.45
	13780 Karburant për Vetura	0.58
	14010 Mirmb Riparim Veturave	0.18
	13610 Furnizim për zyre	0.34
	13250 Shpenzimet telefonike.	0.09
	13230 Mbeturinat	0.09
		<b>3.52</b>

**2. Detajet**

**Pasqyra e faturave të papaguara.**

11/30/2013	035-11/2013	14010	1Muaj	Alba Oil	Mir .Rip Automjeteve	Mungesa e mjeteve	0.10
12/10/2013	107-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.04
12/10/2013	106-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.08
12/10/2013	105-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.07
12/10/2013	104-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.03
12/16/2013	,0036778	13780	1Muaj	Bubeari Petroll	Karburant për vetura	Mungesa e mjeteve	0.07
12/16/2013	,0036777	13780	1Muaj	Bubeari Petroll	Karburant për vetura	Mungesa e mjeteve	0.51
12/27/2013	118-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.05
12/27/2013	117-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.06
12/27/2013	116-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.01
12/27/2013	115-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.03
12/27/2013	114-12/2013	14310	1Muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.01
12/27/2013	,0014982	13620	1Muaj	Preni Commerce	pije	Mungesa e mjeteve	0.33
12/30/2013	,0014982	13620	1Muaj	Preni Commerce	pije	Mungesa e mjeteve	1.12
12/31/2013	120-12/2013	14310	1muaj	Restorant Alba	Dreka zyrtare	Mungesa e mjeteve	0.17
12/31/2013	038-12/2013	14010	1Muaj	Alba Oil	Mir .Rip Automjeteve	Mungesa e mjeteve	0.08
12/31/2013	2457/13	13610	1Muaj	Zyra e kryeministrit	furnizim për zyre	Mungesa e mjeteve	0.10
12/5/2013		13250	1Muaj	PTK	Shpenzimet telefonike	Mungesa e mjeteve	0.02
12/5/2013		13250	1Muaj	PTK	Shpenzimet telefonike	Mungesa e mjeteve	0.07
12/31/2013		13230	1Muaj	N.SH Pastertia	Mbeturinat	Mungesa e mjeteve	0.09
					<b>Totali</b>		<b>3.52</b>

**Shënimi 29: Detyrimet kontingjente**

Natyra e detyrimeve kontingjente	Arsyeja për detyrime	Vlera e vlerësuar ose e saktë		
		2013 € '000	2012 € '000	2011 € '000
Padi për vertetim pronësie.	Kontekst gjyqësor	6	0	
Padi për kompenzim të demit.	Kontekst gjyqësor	129	0	
<b>Totali</b>		<b>135</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Neni 16 Shpalosja e pasurive**

**Shënimi 30: Përmbledhja e pasurive jo-financiare kapitale (me vlerë mbi 1000 Euro) në posedim të organizatës buxhetore**

<b>Klasifikimi i pasurive</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
Ndërtesat		325	33
Ndërtesa banesore	326		
Ndërtesa administrative afariste	134		
Objektet e arsimit	988		
Objektet kulturore	148		
Toka	7,946	23	-
Ndertimi I rrugeve	135		
Ndertimi I rrugeve ne viset rurale	475		
Pajisjet dhe inventari		39	-
Infrastruktura		431	140
Instalime hidrosanitare	13		
Kanalizimi	243	238	68
Ujësjellësi	170	186	9
Trotuaret	124	62	-
Pajisje	80	14	40
Pajisje (Harduer) te IT-ve	31		
Softwer	7		
Mobilje	1		
Makineri		-	21
rryme,gjenerimi,transmisioni	9		
Pajisje te teknologjise informative	4		
Automjete transporti	10	51	21
Kamion	15		
Vetura te ndihmes se shpejte	15		
Instalimi i kamerave		-	-
Kapital tjetër	348		
Struktura tjera	734	187	-
Tjera		189	-
<b>Totali</b>	<b>11,955</b>	<b>1,745</b>	<b>332</b>

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive me vlere ma te madhe se 1,000 Euro në SIMFK
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.2 të dhënat analitike të pasurive.



**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Shënimi 31: Përmbledhja e pasurive jo-financiare me vlerë nën 1000 Euro dhe me afat përdorimi më shumë se një vit**

<b>Klasifikimi i pasurive</b>	<b>2013</b> <b>€ '000</b>	<b>2012</b> <b>€ '000</b>	<b>2011</b> <b>€ '000</b>
Pajisjet dhe mobiljet	-	-	-
	-	-	-

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i pasurive të OB-së me vlerë ma te vogël se 1,000 Euro
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.3 të dhënat analitike të pasurive.

**Shënimi 32: Përmbledhja e stokeve në fund të periudhës**

**Stoqet**

<b>Klasifikimi i pasurive</b>	<b>2013</b> <b>€ '000</b>	<b>2012</b> <b>€ '000</b>	<b>2011</b> <b>€ '000</b>
Stoqet	-	-	-
	-	-	-

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i inventarizimit të stokeve të OB-së .
- 2) Bashkëngjitni si aneks nr.4 të dhënat analitike.

**Shënimi 33: Huatë dhe avancat e pa arsyetuara**

<b>Data e lëshimit</b>	<b>Nr i CPO</b>	<b>Qëllimi</b>	<b>2013</b> <b>€ '000</b>
			-
<b>Totali</b>			-

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Shënimi 34 Të arkëtueshmet**

<b>Kodi ekonomik</b>	<b>Përshkrimi</b>	<b>2013</b>
		<b>€ '000</b>
4010	Tatimi në prone	243
5020	Licencat	78
5040	Shitja e pasuris/sherbimeve	9
		<b>330</b>

Shënim:

- 1) Burim i informatave është regjistri i llogarive të arkëtueshme të OB-së .

**Neni 17 Shënimi 35 Bilanci i të hyrave vetanake të pashpenzuara.**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
	<u>68</u>	<u>88</u>	<u>105</u>
<i>Plus</i>	<u>249</u>	<u>231</u>	<u>303</u>
	<b>317</b>	<b>319</b>	<b>408</b>
<i>Minus</i>	<u>(290)</u>	<u>(251)</u>	<u>(320)</u>
	<b>27</b>	<b>68</b>	<b>88</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat në mijë EUR, vetëm nëse përmendet ndryshe)*

**Neni 18 Shënimi 36 Shpallja e ndarjeve fillestare dhe finale të buxhetit**

Kategoria e ndarjes	Ndryshimet e autorizuara nga LMFP							Ndarjet finale te buxhetit SIMFK € '000	Ndryshimet e buxhetit fillestar € '000
	Ndarja Fillestare Buxhetore (Ligji i ligji nr. 03/L- Buxhetit)	Ndryshimi sipas nenit 29	Ndryshimi sipas nenit 30	Ndryshimi sipas nenit 31	Ndryshimet për të hyrat vetanake	Ndryshimet per grantet e percaktuara te donatoreve	Ndryshimet per burime tjera te financimit		
		048	03/L-048	03/L-048					
<b>Hyrjet</b>									
Tatimet								0.0%	
Të hyrat vetanake	350				68			418	19.6%
Grantet e percaktuara te donatoreve						61		61	0.0%
Pranimet kapitale									0.0%
Fondi i privatizimit									0.0%
Tjera									0.0%
	<b>350</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>68</b>	<b>61</b>	<b>-</b>	<b>479</b>	<b>19.6%</b>
<b>Daljet</b>									
Pagat dhe mëditjet	1,079				-			1,079	0.0%
Mallrat dhe shërbimet	174	30			10			214	22.8%
Shërbimet publike	38							38	0.0%
Transferet dhe subvencionet	32				6			38	17.9%
Shpenzimet kapitale	509	20			53	61		644	26.5%
Fondi i privatizimit									0.0%
Tjera									0.0%
<b>Totali</b>	<b>1,832</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>0</b>	<b>2,013</b>	<b>9.8%</b>

**Komuna e Hanit të Elezit**  
**Pasqyrat Financiare**  
**për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2013**  
*(Shumat ne mijë EUR, vetëm nëse permendet ndryshe)*

**Neni 19. Numri i punëtorëve**

Departamenti	Nr i punëtorëve në Ligjin e buxhetit	Nr aktual i punëtorëve në fillim të 2013		Nr aktual i punëtorëve në fund të 2013	
	Nr. 04/L-001	Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar	Me orar të plotë	Me orar të shkurtuar
Zyra e Kryetarit	7	7		7	
Administrata komunale	17	16		16	
Buxheti dhe financat	11	8		8	
Shërbimi publik dhe emergjenca	8	8		8	
Zyra e komunitetit	1	1		1	
Bujqesia, pylltaria dhe zhvillimi r	6	4		4	
Plani për zhvillimin ekonomik	3	2		2	
Planifikimi urband dhe mjedisi	7	7		7	
<b>Totali për Administratën</b>	<b>60</b>	<b>53</b>		<b>53</b>	
Shëndetësi dhe M.S	37	35		35	
Arsim dhe shkencë	125	125		125	
<b>Total</b>	<b>222</b>	<b>213</b>	<b>0</b>	<b>213</b>	<b>0</b>

**Neni 20.**

**Raporti për veprimet e ndërmarra dhe të propozuara për gjetjet dhe rekomandimet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin paraprak**

Nr	Rekomandimi ose gjetja	Veprimi i ndërmarrë ose propozuar	Afati i zbatimit	Efekti
1	Pasqyrat Financiare duhen përgatitur në përputhje me udhëzimet administrative aktuale dhe SNKSP	Pasqyrat financiare për vitin 2013 janë përgatitur sipas udhëzimeve të MF-së, Rregullave financiare Nr./07/2011, Manualit të Thesarit , Vëllimi 3.	Për PF 2013	Pasqyrimi i drejtë i PF sipas SNKSP dhe UA
2	Të mbahet një listë e plotë e ndërtesave, impianteve dhe pajisjeve të Komunës	Është formuar një komision me nr. te vendimit 02/556/2011 të datës 23.12.2011	Vazhdon procesi i regjistrimit të pronave, ku priten të përfundon së shpejti deri në qershor të vitit 2014	
3	Të mbahet një sistem faturimi automatik për të gjitha llojet e taksave, duhet të kryhet barazimi i të hyrave në mes të zyrtarit të të hyrave dhe departamenteve operacionale	Është blerë një softver për kontabilitet ne fund te vitit 2011, sa I përket barazimit të të hyrave mes departamenteve dhe zyrtarit të hyrave kjo është bërë për këtë vit.	Është bërë kërkesë Ministrisë së Financave për instalimin e softverit në rrjetin qeveritar për të funksionuar në rrjetin e komunës	Gjendje e saktë e të gjitha të hyrave
4	Të themelohet një funksion i auditimit të brendshëm dhe një Komiteti i Auditimit	Nuk është themeluar komiteti i auditimit të brendshëm	Në vazhdim	